

BIBLIOTECA DELL'ARCADIA



Atti e Memorie
dell'Arcadia

9

2020



ROMA

EDIZIONI DI STORIA E LETTERATURA

Rivista di classe A | Class A Journal

Direttore

Rosanna Pettinelli

Comitato scientifico

Savio Collegio dell'Arcadia: Rosanna Pettinelli, custode generale, Rino Avesani, procustode, Maurizio Dardano, Nicola Longo, Francesco Sabatini, Luca Serianni, consiglieri, Riccardo Gualdo, segretario, Eugenio Ragni, tesoriere, Umberto D'Angelo, direttore della Biblioteca Angelica

Albert Russell Ascoli, Maurizio Campanelli, Claudio Ciociola, Maria Luisa Doglio, Julia Hairston, Harald Hendrix, María de las Nieves Muñiz Muñiz, Manlio Pastore Stocchi, Pietro Petteruti Pellegrino, Franco Piperno, Paolo Procaccioli, Emilio Russo, Corrado Viola, Alessandro Zuccari

Redattore editoriale

Pietro Petteruti Pellegrino

ISSN 1127-249X

eISSN 2284-0605

ISBN 978-88-9359-510-0 (brossura)

ISBN 978-88-9350-511-7 (PDF)

© Accademia dell'Arcadia, 2020

È vietata la copia, anche parziale e con qualsiasi mezzo effettuata

Ogni riproduzione che eviti l'acquisto di un libro minaccia la sopravvivenza di un modo di trasmettere la conoscenza

L'Editore si dichiara disponibile a regolare eventuali spettanze in favore degli aventi diritto per le immagini riprodotte

Tutti i diritti riservati

EDIZIONI DI STORIA E LETTERATURA

00165 Roma - via delle Fornaci, 38

Tel. 06.39.67.03.07 - Fax 06.39.67.12.50

e-mail: redazione@storiaeletteratura.it

www.storiaeletteratura.it

Indice

SILVIA RIZZO <i>Il nome latino della capinera. Dilemmi lessicali d'età umanistica</i>	7
IRENE TANI <i>Sulla corrispondenza tra Giovanni Della Casa e i legati pontifici al Concilio di Trento: fisionomia del codice Vat. lat. 14830</i>	23
MARCO LANDI <i>Per le Egloghe di Giovan Battista Marino: uno sconosciuto manoscritto madrileno (BNE, MSS/4246)</i>	47
CLIZIA CARMINATI <i>L'Accademia dei Fantastici. II. Dal 1655 all'estinzione (con una canzone di Stefano Pignatelli)</i>	111
ALFONSO MIRTO <i>Lettere di Francesco Bondicchi ad Antonio Magliabechi, Francesco Redi, Vincenzo Viviani e Giulio Benedetto Lorenzini</i>	137
LUCA PENGE <i>L'idea pastorale. Analogie, differenze e contatti fra l'Accademia dell'Arcadia e l'Ordine dei Fiori di Norimberga</i>	221
LÉA RENUCCI <i>La Colonia Augusta nel carteggio tra Crescimbeni e Vincioli</i>	251
GIACOMO VAGNI <i>«Un'intera poetica» in forma di dialogo. Note e strumenti per La bellezza della volgar poesia</i>	281
ENRICO ZUCCHI <i>Il gioco del fiore e del sospiro. Amore fra gli impossibili di Girolamo Gigli e l'educazione sentimentale in Arcadia</i>	307

FELICE MILANI <i>Il Verziere di Milano in un idillio latino di Giuseppe Pozzobonelli</i>	325
ARNALDO DI BENEDETTO <i>Un'introduzione a Giuseppe Baretta</i>	353
ALESSANDRA DI RICCO <i>Nel Settecento napoletano: poesia alle falde del Vesuvio</i>	363
MANLIO PASTORE STOCCHI <i>Analecta Canoviana: una lettera di Canova e un carme di Giovan Battista Marsuzi</i>	393
Abstract a cura di Sarah Malfatti	411
Indici a cura di Valeria Guarna	427

Abstract

a cura di Sarah Malfatti

SILVIA RIZZO

*Il nome latino della capinera
Dilemmi lessicali d'età umanistica*

La divaricazione prodottasi nel tardo Medioevo fra lingua scritta (latino) e lingua parlata (volgari) creava il problema di come designare in latino cose ignote all'antichità o di cui non si era tramandato il nome. L'articolo documenta questi problemi lessicali con una pagina del teologo parigino Jean de Jandun e con passi di Petrarca, fra i quali i versi dell'epistola in esametri I 8 relativi alla capinera (alla descrizione petrarchesca dell'uccello viene accostata quella che dello stesso uccello dà Pascoli nel poemetto latino *Bellum servile*). Si ripercorre poi il dibattito che si accese fra gli umanisti, specialmente in seno alla storiografia, sulla questione della legittimità o meno di coniare neologismi e di servirsi dei vocaboli di uso corrente ma estranei al latino antico: si esaminano affermazioni di Lorenzo Valla, Biondo Flavio, Antonio Panormita, Bartolomeo Facio, Giovanni Tortelli. Le varie soluzioni date al problema sono documentate con esempi concreti.

Parole chiave: Petrarca, *Epystole* I 8; latino di Petrarca; latino umanistico; neologismi; polemiche lessicali di età umanistica.

*The Latin Name of the Blackcap
Lexical Conundrums in Renaissance Humanism*

During the late Middle Ages, the growing gap between written (Latin) and spoken (vernacular) languages raised the question about how to define in Latin things unknown in the ancient times, or things for which no name had been passed on. The article provides some examples of such lexical problems with a text of the Parisian theologian Jean de Jandun and with some excerpts from Petrarch, among which the lines on the blackcap in the epistle in hexameters I 8 (the Petrarchan description of the bird is compared to the one of the same bird in Pascoli's short Latin poem *Bellum servile*). The article then examines the debate that ensued among humanists – particularly within historiographers – about the legitimacy, or lack thereof, of forging neologisms and using words that were of general use but unknown to the classical Latin; it examines statements by Lorenzo Valla, Biondo Flavio, Antonio Panormita, Bartolomeo Facio, Giovanni Tortelli. The various solutions to such problems are documented through concrete examples.

Keywords: Petrarch, *Epystole* I 8; Petrarch's Latin; Humanistic Latin; Neologisms; Lexical Debates in Renaissance Humanism.

IRENE TANI

*Sulla corrispondenza tra Giovanni Della Casa e i legati pontifici
al Concilio di Trento: fisionomia del codice Vat. lat. 14830*

Oggetto dell'articolo è il codice Vaticano latino 14830, che conserva la corrispondenza intercorsa principalmente tra Giovanni Della Casa, al tempo in cui era nunzio apostolico a Venezia, e i tre legati al Concilio di Trento: Marcello Cervini, Giovanni Maria Del Monte e Reginald Pole. Proveniente dell'archivio dei marchesi Ricci Paracciani, il manoscritto venne acquistato nel 1968 dalla Biblioteca Apostolica Vaticana insieme alla nota serie degli attuali Vaticani latini 14825-14837, che conservano una copiosa raccolta di testi e lettere di Della Casa. Il codice preso in esame viene analizzato sia sotto il profilo codicologico, sia sotto il profilo contenutistico e filologico. Inoltre, viene offerta una riflessione sulle finalità della raccolta e sul possibile allestitore, cercando di ricostruire l'*iter* che ha portato all'attuale assetto del manoscritto.

Parole chiave: Giovanni Della Casa; ms. Vat. lat. 14830; famiglia Ricci Paracciani; Concilio di Trento; nunziatura apostolica di Venezia.

*On the Correspondence between Giovanni Della Casa and the Papal Legates
at the Council of Trent: Physiognomy of the Codex Vat. Lat. 14830*

The article examines the Codex Vaticanus Latinus 14830, the bulk of which holds the correspondence between Giovanni della Casa – at the time when he was Apostolic Nuncio in Venice – and the three legates at the Council of Trent: Marcello Cervini, Giovanni Maria Del Monte and Reginald Pole. The manuscript, which had been kept in the archive of the Ricci Paracciani Marquesses, was purchased by the Vatican Apostolic Library in 1968 together with the known series of the current Vaticani Latini 14825-14837, that include a large collection of letters and works by Della Casa. The codex is examined from the codicological and philological point of view, as well as for its content. A reflection about the purpose of the collection and its possible organiser, trying to reconstruct the path that led to the current manuscript's arrangement, is also given.

Keywords: Giovanni Della Casa; ms. Vat. lat. 14830; Ricci Paracciani Family; Council of Trent; Apostolic Nuncio in Venice.

MARCO LANDI

*Per le Egloghe di Giovan Battista Marino:
 uno sconosciuto manoscritto madrilenno
 (BNE, MSS/4246)*

L'articolo segnala il ritrovamento dell'unico manoscritto ad oggi recuperato delle *Egloghe* di Giovan Battista Marino, conservato alla Biblioteca Nacional de España di Madrid, e ne propone un primo inquadramento all'interno della tradizione, finora affidata soltanto a stampe non autorizzate. Il codice fu probabilmente trascritto da un copista napoletano, a partire da antigrafie non lontani dagli originali mariniani: a un confronto con il testo, piuttosto scorretto, della *princeps* napoletana del 1620, la lezione del manoscritto, a dispetto della datazione tarda (assegnata da catalogo al sec. XVIII), si rivela infatti assai buona, permettendo di sanare oltre un centinaio di luoghi corrotti della stampa, rispetto alla quale offre in aggiunta un buon numero di varianti di rilievo. Caratteristiche che lo candidano a testimone di riferimento per la costituzione del testo nel quadro di una prossima edizione critica delle *Egloghe*, di cui qui si offre in appendice un saggio limitato all'egloga *Siringa*.

Parole chiave: XVII-XVIII secolo; Giovan Battista Marino; *Egloghe*; Madrid; manoscritto; stampe; tradizione; edizione critica.

*For Giovan Battista Marino's Egloghe:
 an Unknown Manuscript from Madrid
 (BNE, MSS/4246)*

The article reports the finding of the only manuscript – up to the present – of the *Egloghe* by Giovan Battista Marino, kept in the Biblioteca Nacional de España in Madrid, and it proposes an initial framing inside the tradition, so far only based on unauthorised prints. The code was probably transcribed by a Neapolitan copyist, starting from antigraphs quite faithful to the author's original works. A comparison with the somewhat incorrect text of the Neapolitan *princeps* (1620) shows that the reading of the manuscript is good, in spite of its late dating (by catalogue assigned to the Eighteenth Century), and allows for the amendment of over one-hundred corrupted settings, adding a good number of relevant variations to the print. These features put the article forward as the main source for the setting-up of the text, in the context of a forthcoming critical edition of the *Egloghe*, of which an essay restricted to its eclogue *Siringa* is offered in the Appendix.

Keywords: Seventeenth- and Eighteenth-Century; Giovan Battista Marino; *Egloghe*; Madrid; Manuscript; Prints; Tradition; Critical Edition.

CLIZIA CARMINATI

L'Accademia dei Fantastici

II

Dal 1655 all'estinzione

(con una canzone di Stefano Pignatelli)

Il saggio costituisce la seconda parte di uno studio a tutto campo sulla romana Accademia dei Fantastici, attestata tra il 1630 e il 1689. Qui si analizzano le ultime due testimonianze della vita dell'Accademia: un'importante miscellanea poetica per l'elezione al pontificato di Alessandro VII Chigi (1655) e una raccolta di anagrammi per laureati del Collegio Serafico di San Bonaventura (1689). Viene inoltre offerta l'edizione commentata della canzone *Da i zaffiri immortali* di Stefano Pignatelli. La miscellanea del 1655 rivela un mutamento di poetica da parte degli accademici, che – accantonato il sonetto, genere d'elezione dei primi anni di vita del sodalizio – scelgono la canzone eroica tipica del classicismo barocco, sulla linea di Chiabrera e Ciampoli. Inoltre, viene sottolineata la vicinanza dei Fantastici al circolo di intellettuali riunito intorno a papa Chigi e a Cristina di Svezia.

Parole chiave: accademie romane del Seicento; Accademia dei Fantastici; poesia del Seicento; classicismo barocco; canzone eroica; Alessandro VII; Cristina di Svezia; Stefano Pignatelli.

The Accademia dei Fantastici

II

From 1655 to its Extinction

(with a Lyric by Stefano Pignatelli)

The essay forms the second portion of a wide-ranging study on the Roman Accademia dei Fantastici, attested between 1630 and 1689. An analysis of the two final evidences of the Academy's life are given here: an important poetical miscellany for the election to the Pontificate of Alexander VII Chigi (1655) and a collection of anagrams for graduates of the Pontifical University of St. Bonaventure (1689). A commented edition of Stefano Pignatelli's *Da i zaffiri immortali* lyric is also given. The 1655 miscellany reveals a shift in poetics by the academics: the sonnet – initially their preferred genre – was put aside, in favour of the heroic lyrics that were typical of the Baroque classicism, following Chiabrera and Ciampoli. Finally, the closeness of the Academy's scholars to the intellectual coterie surrounding Pope Chigi and Christina of Sweden is described.

Keywords: Seventeenth-Century Roman Academies; Accademia dei Fantastici; Seventeenth-Century Poetry; Baroque Classicism; Heroic Lyric; Alexander VII; Christina of Sweden; Stefano Pignatelli.

ALFONSO MIRTO

*Lettere di Francesco Bondicchi
ad Antonio Magliabechi, Francesco Redi,
Vincenzio Viviani e Giulio Benedetto Lorenzini*

L'articolo pubblica 67 lettere di Francesco Bondicchi, segretario dell'ambasciatore toscano a Milano negli anni Quaranta del Seicento, poi agente dei Medici dal 1656 al 1692. Le lettere sono dirette ad Antonio Magliabechi, Francesco Redi, Vincenzio Viviani e Giulio Benedetto Lorenzini. Coprono un arco di quasi vent'anni. Gli argomenti trattati sono vari e toccano numerosi aspetti della vita culturale italiana. Magliabechi spedisce a Bondicchi libri che si stampano in Toscana e che possono interessare l'ambiente milanese. Le lettere a Redi riguardano principalmente il ruolo di mediatore di Bondicchi tra il medico aretino e Carlo Maria Maggi. Le lettere indirizzate allo scienziato Vincenzio Viviani trattano dei rapporti intercorsi tra quest'ultimo e Pietro Paolo Caravaggio seniore, studioso di matematica. Infine, quella indirizzata al giurista e poeta Giulio Benedetto Lorenzini parla di alcune opere di Francesco de Lemene che Bondicchi spedisce a Firenze.

Parole chiave: Francesco Bondicchi; Antonio Magliabechi; Francesco Redi; Vincenzio Viviani; Giulio Benedetto Lorenzini; Francesco de Lemene; Carlo Maria Maggi; Pietro Paolo Caravaggio; vita culturale; libri.

*Letters from Francesco Bondicchi
to Antonio Magliabechi, Francesco Redi,
Vincenzio Viviani and Giulio Benedetto Lorenzini*

The article includes 67 letters by Francesco Bondicchi, secretary of the Tuscan Ambassador in Milan in the 1640s, and later agent for the Medici between 1656 and 1692. The letters are addressed to Antonio Magliabechi, Francesco Redi, Vincenzio Viviani e Giulio Benedetto Lorenzini. They span over a period of nearly twenty years. The subjects analysed are various, and they touch upon many aspects of Italian cultural life. Magliabechi sends Bondicchi books that are printed in Tuscany and may be found interesting in the Milanese milieu. The letters to Redi concern mainly Bondicchi's role as middleman between the physician from Arezzo, and Carlo Maria Maggi. The letters addressed to the scientist Vincenzio Viviani concern the relationship between the latter and Pietro Paolo Caravaggio senior, mathematician. Finally, the letter addressed to the jurist and poet Giulio Benedetto Lorenzini debated about some of Francesco de Lemene's works which Bondicchi sent to Florence.

Keywords: Francesco Bondicchi; Antonio Magliabechi; Francesco Redi; Vincenzio Viviani; Giulio Benedetto Lorenzini; Francesco de Lemene; Carlo Maria Maggi; Pietro Paolo Caravaggio; Cultural Life; Books.

LUCA PENGE

L'idea pastorale

*Analogie, differenze e contatti fra
l'Accademia dell'Arcadia e l'Ordine dei Fiori
di Norimberga*

Nello scegliere l'«idea pastorale» per dare forma a un'accademia di letterati, Crescimbeni e gli altri fondatori dell'Arcadia compiono un gesto simile a quello realizzato in Germania, alcuni decenni prima, da Georg Philipp Harsdörffer e Johann Klaj. L'articolo presenta l'accademia di Harsdörffer e Klaj, il *Pegnesische Blumenorden* di Norimberga, tracciandone la storia dalla fondazione (1644) al primo statuto a stampa (1716). Se ne rilevano le affinità e le divergenze con l'Arcadia degli anni di Crescimbeni, in particolare per quanto riguarda la poetica, l'organizzazione accademica e il rapporto con il potere politico. Si discute in che misura si possa parlare per il *Blumenorden* della costituzione di uno Stato ideale. Vengono infine esposti i primi risultati di una ricerca sui contatti fra le due istituzioni. In appendice è pubblicata la traduzione italiana dello statuto del 1716.

Parole chiave: accademia; *Blumenorden*; Accademia dell'Arcadia; poetica; politica; statuto; Stato ideale.

The Pastoral Idea

*Analogies, Differences and Contacts between
the Academy of Arcadia and the Flower Society
from Nuremberg*

In choosing the «pastoral idea» to form an academy of literati, Crescimbeni and the other founders of the Academy of Arcadia carried out an action similar to what Georg Philipp Harsdörffer e Johann Klaj had achieved in Germany some decades before. The article introduces Harsdörffer and Klaj's academy, the *Pegnesische Blumenorden* of Norimberga, tracing its history from the foundation (1644) to the first printed statute (1716). The similarities and differences compared to the Academy of Arcadia in Crescimbeni's times, with particular reference to its poetics, the academic organization and the relationship with political powers, are analysed. The extent to which it can be argued about the constitution of an ideal State for the *Blumenorden* is discussed. Finally, the first results of a research on the contacts between the two institutions are shown. The Italian translation of the 1716 statute is published in the appendix.

Keywords: Academy; *Blumenorden*; Academy of Arcadia, Poetics; Politics; Statute; Ideal State.

LÉA RENUCCI

*La Colonia Augusta nel carteggio
tra Crescimbeni e Vincioli*

Il saggio ricostruisce la nascita, gli sviluppi e la relazione con Roma della Colonia Augusta, fondata a Perugia nell'ottobre del 1707, attraverso lo studio del carteggio tra Giovan Mario Crescimbeni, Custode generale dell'Arcadia, e Giacinto Vincioli, primo Vicecustode della Colonia. Le lettere testimoniano sia le attività e gli scambi degli Arcadi perugini sia il funzionamento in rete e a distanza dell'intera Accademia. In particolare, l'analisi del carteggio permette di conoscere meglio alcune questioni riguardanti l'Arcadia, quali la fondazione di una Colonia, la revisione dei testi destinati alla stampa e la creazione nel 1710 di una società di vendita di libri per sottoscrizione. In appendice si pubblica una piccola parte del carteggio: sono nove lettere del 1707 relative al processo di nascita della Colonia, alla costituzione del gruppo dei fondatori e alla riproduzione su base locale della struttura accademica arcadica.

Parole chiave: Accademia dell'Arcadia; Colonia Augusta; Giacinto Vincioli; Giovan Mario Crescimbeni; lettere; storia sociale; scambi culturali; Roma; Perugia.

*The Colonia Augusta in the correspondence
between Crescimbeni and Vincioli*

The essay reconstructs the birth and evolution of the Colonia Augusta, established in Perugia in 1707, as well as its relationship with Rome, through the study of the correspondence between Giovan Mario Crescimbeni, General Custodian of the Academy of Arcadia, and Giacinto Vincioli, first Deputy Custodian of the Colonia. The letters witness both the activities and exchanges of the Perugia Arcadians, and the networked and remote operation of the entire Academy. A focus on the correspondence allows to deepen some aspects concerning the Academy of Arcadia, such as the foundation of a Colonia, the revision of texts before printing, and the sale of books by subscription that began in 1710. A small part of the correspondence is published in the appendix: there are nine letters, dated 1707, about the birth of the Colonia, the creation of the founding group, and the reproduction of the Arcadian academic structure on a local scale.

Keywords: Academy of Arcadia; Colonia Augusta; Giacinto Vincioli; Giovan Mario Crescimbeni; Letters; Social History; Cultural Exchange; Rome; Perugia.

GIACOMO VAGNI

«Un'intera poetica» in forma di dialogo
Note e strumenti per La bellezza della volgar poesia

Il saggio esamina alcuni aspetti della genesi e della costruzione retorico-argomentativa del trattato di Giovan Mario Crescimbeni *La bellezza della volgar poesia*. Si dimostra l'esistenza di un progetto originario in cinque dialoghi dedicati alla poesia lirica, pressoché conclusi nel 1697. L'aggiunta, a ridosso della prima edizione (1700), di parti ulteriori sugli altri generi letterari ha determinato alcuni sbilanciamenti nella struttura dell'opera. La prima sezione costituisce una trattazione compatta del genere lirico secondo i principi della poetica crescimbeniana; la seconda si mostra invece meno organica, perché sbilanciata su aspetti particolari e costruita in gran parte come un'apologia di tre opere contemporanee composte in area arcadica. In appendice sono forniti gli schemi tematico-argomentativi di ogni dialogo, che ne mettono in luce la rigida griglia costruttiva e offrono uno strumento per la consultazione puntuale.

Parole chiave: Accademia dell'Arcadia; Giovan Mario Crescimbeni; *Bellezza della volgar poesia*; generi letterari; poesia lirica; poetica; trattato; dialogo; struttura argomentativa.

«Complete Poetics» as a Dialogue
Notes and Means for La Bellezza della Volgar Poesia

The essay examines some aspects of the birth and the rhetorical-argumentative construction of Giovan Mario Crescimbeni's treatise *La Bellezza della Volgar Poesia*. It proves the existence of an original project in five dialogues dedicated to lyric poetry, almost completed in 1697. The addition, just before the first edition (1700), of further parts on other literary genres diminished the treatise's cohesion. The first section is a compact analysis of the lyric genre according to the principles of Crescimbeni's poetry. The second section is not as organic, concentrating on just a few aspects and aimed largely as an apology for three contemporary Arcadian works. The appendix explains the thematic-argumentative scheme of each dialogue, highlighting their rigid building frame and offering a tool for their precise consultation.

Keywords: Academy of Arcadia; Giovan Mario Crescimbeni; *Bellezza della Volgar Poesia*; Literary Genres; Lyric Poetry; Poetics; Treaty; Dialogue; Argumentative Structure.

ENRICO ZUCCHI

Il gioco del fiore e del sospiro
 Amore fra gli impossibili di Girolamo Gigli
 e l'educazione sentimentale in Arcadia

Il contributo prende in esame il libretto di Girolamo Gigli *Amore fra gli impossibili* al fine di mostrare come esso contribuisca al dialogo intorno al rilancio della letteratura teatrale che avveniva alla fine del Seicento all'interno dell'Accademia dell'Arcadia. Concentrandosi in particolare sulla rappresentazione del «gioco del fiore e del sospiro», che funge da *mise en abyme* dell'opera, e sull'alta densità di riferimenti intertestuali, che vanno dalle *Metamorfosi* di Ovidio al *Don Chisciotte* di Cervantes, passando per la tradizione del dramma pastorale italiano del Cinque e del Seicento, l'articolo mostra come Gigli accolga soltanto in parte le istanze riformatrici di Giovan Mario Crescimbeni, nei confronti delle quali non risparmia frecciate ironiche.

Parole chiave: Girolamo Gigli; pastorale; gioco; Giovan Mario Crescimbeni; letteratura teatrale.

The Game of Flower and Sigh
 Amore fra gli Impossibili by Girolamo Gigli
 and Sentimental Education in Arcadia

The essay examines the libretto by Girolamo Gigli *Amore fra gli Impossibili* in order to show how it contributes to the debate on the revival of theatrical literature that took place at the end of the seventeenth century within the Academy of Arcadia. Focusing in particular on the representation of the «game of flower and sigh» ('gioco del fiore e del sospiro'), which serves as the *mise en abyme* of the work, and on the high density of intertextual references, ranging from Ovid's *Metamorphosis* to Cervantes' *Don Quixote*, and includes the sixteenth- and seventeenth-century Italian pastoral drama, the essay argues how Gigli only partially accepts the reforms suggested by Giovan Mario Crescimbeni, not sparing the latter some cutting remarks.

Keywords: Girolamo Gigli; Pastoral; Game; Giovan Mario Crescimbeni; Theatrical Literature.

FELICE MILANI

*Il Verziere di Milano in un idillio latino
di Giuseppe Pozzobonelli*

Giuseppe Pozzobonelli, entrato in Arcadia nel 1717, arcivescovo di Milano dal 1743, fu poeta in latino. Proseguì una tradizione che aveva a Milano il maggiore rappresentante in Tommaso Ceva, autore del poema *Jesus Puer* (1690) e di *Sylvae* (1699), opere in cui perseguiva una ricerca di realismo descrittivo, in sintonia con il teatro dialettale di Carlo Maria Maggi. La produzione di Pozzobonelli è quasi del tutto inedita, documentata dai manoscritti, autografi e non, conservati dalla Biblioteca Ambrosiana e da altre istituzioni. L'articolo propone una rassegna dei componimenti più significativi, da quelli recitati nella Colonia Milanese agli idilli realistici, alle epistole. Viene offerto il testo dell'idillio che descrive il Verziere di Milano, cioè il mercato dei viveri, al centro della città; già Maggi ne aveva fatto l'elogio, mentre Carlo Porta ne farà l'ambiente di uno dei suoi capolavori (*La Ninetta del Verzee*). Il testo è corredato dalla traduzione in prosa italiana e da un breve commento (con richiami soprattutto a Virgilio e a Maggi).

Parole chiave: Accademia dell'Arcadia; Colonia Milanese; poesia latina del Settecento; Verziere di Milano; Tommaso Ceva; Carlo Maria Maggi; Biblioteca Ambrosiana.

*The Verziere of Milan in a Latin Idyll
by Giuseppe Pozzobonelli*

Giuseppe Pozzobonelli, who joined the Academy of Arcadia in 1717, archbishop of Milan since 1743, was a poet in Latin. He kept up a tradition that in Milan had its main figure in Tommaso Ceva, author of the poem *Jesus Puer* (1690) and *Sylvae* (1699), works in which he pursued descriptive realism, in harmony with the dialectal theater of Carlo Maria Maggi. Pozzobonelli's production is almost completely unpublished, documented by manuscripts – autographs and not – preserved by the Ambrosiana Library and other institutions. The article offers a review of the most significant compositions: those recited in the Milanese Colony, realistic idylls, and epistles. The idyll that describes the food market in Milan (the Verziere, in the city centre) is printed here; Maggi had already praised it, and Carlo Porta used its setting for one of his masterpieces (*La Ninetta del Verzee*). The text is accompanied by the translation in Italian prose and a brief comment (with references mainly to Virgil and Maggi).

Keywords: Academy of Arcadia; Milanese Colony; Eighteenth-Century Latin Poetry; Verziere of Milan; Tommaso Ceva; Carlo Maria Maggi; Ambrosiana Library.

ARNALDO DI BENEDETTO

Un'introduzione a Giuseppe Baretti

L'opera di Giuseppe Baretti ha provocato nel tempo un interesse ininterrotto, sia pure con alti e bassi nelle valutazioni. La propensione alla polemica – che pure rientrava nella pratica critica del XVIII secolo – lo portò non di rado a giudizi contraddittori (è il caso, ad esempio, di Dante) o persecutori (è il caso, ad esempio, dei fratelli Verri e di Goldoni), o a sopravvalutazioni eccessive (Metastasio). Ma Baretti è anche tra gli autori settecenteschi che preannunciarono la fine dell'esemplarità assoluta dei modelli antichi e rinascimentali, e del classicismo.

Parole chiave: critica letteraria; polemica; anticlassicismo; imitazione; spunti di estetica.

An introduction to Giuseppe Baretti

Giuseppe Baretti's work has stimulated an uninterrupted interest over time, albeit with mixed appraisal. His proneness to controversy – besides being an eighteenth-century critical custom – often led his judgement to be contradictory (for example, on Dante) or persecutory (for example, on the Verri brothers and on Goldoni), or excessively enthusiastic (on Metastasio). Baretti, however, is also among the eighteenth-century authors who heralded the end of the absolute exemplarity of ancient and Renaissance models, and of classicism.

Keywords: Literary Criticism; Controversy; Anti-Classicism; Imitation; Observations on Aesthetics.

ALESSANDRA DI RICCO

Nel Settecento napoletano: poesia alle falde del Vesuvio

L'estetica del pittoresco e il rovinismo tardo settecenteschi non sono i soli elementi che hanno contribuito all'instaurarsi del *topos* "vesuviano". A interessare i poeti, lungo un secolo che vide il vulcano quasi sempre in attività, furono anche il dibattito scientifico sulle cause delle eruzioni e l'interrogarsi dei filosofi sulle leggi della natura che presiedevano a quei fenomeni. Il saggio si sofferma su vari autori, napoletani o operanti a Napoli in quegli anni, ricostruendo le reti, gli ambienti e i motivi culturali che ne orientarono gli atteggiamenti. La lettura dei testi evidenzia il costante colloquio intessuto dai letterati con gli scienziati e con i filosofi della natura, e studia le diverse forme con cui questo colloquio viene tradotto in versi. Gli autori presi in esame sono Giuseppe Luigi Pellegrini, Atanagio Cavalli, Luigi Serio, Antonio Di Gennaro, Aurelio Bertola e Michelangelo Cicconi.

Parole chiave: Vesuvio; poesia; Settecento; Napoli; filosofia della natura; scienza.

In Eighteenth-Century Naples: Poetry in the Shade of Mount Vesuvius

The late eighteenth-century aesthetic ideal of the picturesque and the painting of ruins are not the only elements that have contributed to the establishment of the «Vesuvian» *topos*. The volcano was very active during all that century, and the poets developed an interest in the scientific debate on the causes of the eruptions and on the philosophical questioning about the laws of nature that presided over such phenomena. The essay focuses on various authors – Neapolitans or operating in Naples in those years – and reconstructs the connections, the environment and the cultural ground that guided their attitude. The analysis of the texts highlights the literati's search for a constant interaction with scientists and philosophers of nature, and studies the different forms in which this dialogue is translated into verse. The examined authors are Giuseppe Luigi Pellegrini, Atanagio Cavalli, Luigi Serio, Antonio Di Gennaro, Aurelio Bertola and Michelangelo Cicconi.

Keywords: Vesuvius; Poetry; Eighteenth Century; Naples; Natural Philosophy; Science.

MANLIO PASTORE STOCCHI

*Analecta Canoviana: una lettera di Canova
e un carme di Giovan Battista Marsuzi*

In una lettera inedita e sconosciuta di Canova, che qui si trascrive a integrazione del suo carteggio già pubblicato, l'artista ringrazia il letterato romano Giovan Battista Marsuzi (1791-1849) per l'invio del poemetto *La visione di Canova*, riguardante il gruppo scultoreo di Venere e Marte. Il documento, integrato con il testo di una lettera, relativa anch'essa al poemetto e finora inedita, di Melchior Missirini a Marsuzi, induce a tracciare un più ampio e aggiornato profilo biografico e, soprattutto, critico di questo Arcade ottocentesco, apprezzato al suo tempo dapprima quale improvvisatore, poi quale autore di quattro tragedie (*La regina Giovanna*, 1821; *Almeone*, 1822; *Caracalla*, 1824; *Alfredo il Grande*, 1828) non prive di qualche pregio e accolte a suo tempo con un certo interesse del pubblico e dei recensori. In appendice il poemetto, ormai rarissimo, è edito integralmente.

Parole chiave: Antonio Canova; Giovan Battista Marsuzi; Melchior Missirini; tragedia; Ottocento; teatro; improvvisatore; scultura.

*Analecta Canoviana: a Letter by Canova
and a Poem by Giovan Battista Marsuzi*

Canova, in a previously unreleased letter – printed for the first time here among the already published correspondence – thanks the Roman literatus Giovan Battista Marsuzi (1791-1849) for sending him the short poem *The vision of Canova* about the sculptural group *Venus and Mars*. Another previously unpublished letter about the same poem, sent from Melchior Missirini to Marsuzi, is printed here. It helps build a broader and updated biographical and, above all, critical profile of this nineteenth-century Arcadian, appreciated at his own time initially as an improviser, and later for his four fairly respectable tragedies (*La regina Giovanna*, 1821; *Almeone*, 1822; *Caracalla*, 1824; *Alfredo il Grande*, 1828) received at the time with some interest from audiences and critics. In the appendix the poem – nowadays very rare – is published in full.

Keywords: Antonio Canova; Giovan Battista Marsuzi; Melchior Missirini; Tragedy; Nineteenth Century; Theater; Improviser; Sculpture.

Indici

a cura di Valeria Guarna

Indice dei manoscritti, dei documenti d'archivio e delle stampe rare

- AMBURGO
Staats- und Universitätsbibliothek Carl von
Ossietzky
Stampe
A/467938: 247n
14827: 25, 27, 44 e n
14828: 25, 27, 44n
14829: 25, 27, 44n
14830: 23-27, 30-31, 36-37, 38n, 39-41,
44-46
14831: 25, 27, 44n
14832: 25, 27, 44n
- BOLOGNA
Biblioteca di San Francesco dei Frati Minori
Conventuali
Manoscritti
42: 125
14833: 25, 27, 44n
14834: 25, 27, 44n
14835: 25, 27, 44n
14836: 25, 27, 44n
14837: 25, 27, 44n
- CITTÀ DEL VATICANO
Biblioteca Apostolica Vaticana [= BAV]
Manoscritti
Archivio di S. Maria in Cosmedin [=
ASMC]
XIII 1: 254n, 255n
XIII 5: 221n
XIII 21: 222n
Barberiniani Latini
3798: 49n, 50n
Reginensi latini
1470: 244 e n
Ottoboniani latini
2543: 244 e n
Vaticani Latini
2222: 18
8171: 244 e n
8852: 69
8858: 69
14825: 25, 27, 44 e n
14826: 25, 27, 44 e n
- DOMODOSSOLA
Biblioteca Gianfranco Contini (già Galletti)
Manoscritti
105 (*Poeticae descriptiones*): 326n, 327n,
330-332, 336n, 339, 345
- FIRENZE
Archivio di Stato [= ASF]
Mediceo del Principato [= MdP]
filza 1583: 148n, 151n
filza 1584: 151n
filza 1585: 151n, 164n, 178n, 191n
filza 1586: 151n
filza 1587: 151n
filza 1588: 151n
filza 1638: 151n, 203n, 218n
filza 1639: 151n
filza 1640: 151n
filza 1641: 151n
filza 1642: 151n

- filza 1643: 151n
 filza 1644: 151n
 filza 1645: 151n
 filza 1646: 151n
 filza 1647: 151n
 filza 1648: 151n
 filza 1649: 151n
 filza 1650: 151n
 filza 1651: 151n
 filza 1652: 151n
 filza 1653: 151n
 filza 1654: 151n
 filza 3200: 151n
 filza 3201: 151n
 filza 3202: 151n
 filza 3203: 151n
 filza 3204: 148n, 151n, 166n
 filza 3205: 151n
 filza 3206: 151n, 155n, 166n
 filza 3207: 151n, 176n
 filza 3208: 151n, 178n
 filza 3209: 151n
 filza 3210: 151n, 166n, 183n
 filza 3211: 151n
 filza 3212: 151n
 filza 3213: 151n
 filza 3214: 151n
 filza 3276: 28n
 filza 5560a: 151n
 filza 5792: 175n, 198n
 filza 5793: 175n, 205n
 filza 5794: 175n
Miscellanea medica
 64: 192n
 65: 192
- Archivio privato famiglia Pucci
Manoscritti di studi
 filza 784: 147n
- Biblioteca Marucelliana [= BMF]
Manoscritti
 A 36: 145n, 159n
- Biblioteca Medicea Laurenziana [= BMLF]
Manoscritti
 Laur. 26 sin. 8, 11n
 Redi
- 206: 143n, 189n, 210n, 211n, 213n
 216: 138n, 143n, 144n, 208-214
 220: 189n
- Biblioteca Nazionale Centrale [= BNCF]
Manoscritti
 Autografi Palatini. Magliabechi
 114: 177n
 115: 177n
 116: 177n
 117: 177n
 118: 177n
 119: 177n
 120: 177n
 121: 177n
 Baldovinetti
 258, VII 40: 189n
 Fondo Nazionale
 II I 382: 153n
 II IV 539: 156n
 II IV 541: 177n
 Galileiani
 164: 138n, 144n, 215-216
 166: 177n
 256: 138n, 144n, 216-217
 Magliabechiani
 VII 329: 68, 69n
 VIII 3: 171n
 VIII 274: 169n
 VIII 301: 163n
 VIII 315: 171n
 VIII 316: 171n
 VIII 335: 180n
 VIII 338: 180n
 VIII 339: 180n
 VIII 509: 138n, 139n, 146-208, 218-219
 VIII 531: 142n, 143n, 150, 193n
 VIII 535: 142n
 VIII 558: 166n
 VIII 593: 161n, 185n
 VIII 598: 186n
 VIII 621: 179n
 VIII 647: 177n
 VIII 676: 180n
 VIII 716: 147n
 VIII 718: 162n
 VIII 736: 140n
 VIII 748: 140n

- VIII 777: 204n
 VIII 778: 184n
 VIII 1094: 157n, 158n, 159n
 VIII 1141: 161n
 VIII 1146: 139n, 140n, 141n, 155n,
 157n, 160n, 165n
 VIII 1148: 161n
 VIII 1151: 141n
 VIII 1175: 144n
 VIII 1190: 196n
 VIII 1196: 162n
 VIII 1204: 141n
 VIII 1217: 198n, 202n, 203n
 VIII 1245: 191n
 Nencini
 F 7 4 46: 178n
- Biblioteca Riccardiana
Manoscritti
 971: 149n
 2270: 149n
 2477: 27, 30n
 2479: 30n
 2747: 30n
- FORLÌ
 Biblioteca Comunale
Raccolte Piancastelli, autografi
 Crescimbeni Giovan Mario, b.18: 254n
- GENOVA
 Biblioteca Universitaria
Manoscritti
 E VI 10: 142n
- LODI
 Biblioteca Comunale Laudense
Manoscritti
 XXXIX A 28: 180n
- LONDRA
 British Library
Manoscritti
 Additional
 10279: 29n
- MADRID
 Biblioteca Nacional de España
- Manoscritti*
 4246 [= M]: 65-67, 69, 78-97, 100-102,
 103n, 104n, 105n, 106n, 107n, 108n,
 109n, 110n
- MILANO
 Archivio di Stato
Autografi
 cartella 151, fasc. 15: 326n, 339, 345
 cartella 20: 336n
- Biblioteca Ambrosiana
Fondo Bossi [= S.P.6/13, A-H]: 326n
Fondo Pozzobonelli
 G1: 326n, 327n, 328-330, 332
 G2: 326n, 332, 334, 336n, 339 e n, 345
 G3: 326n, 335
 G4: 326n, 333 e n
 G5: 326n, 327n, 328, 351n
 G6: 326n, 330, 331n, 352
 G7: 326n, 336
 G8: 326n
 G9: 326n
 G10: 326n
 G11: 326n
 G12: 326n
 G13: 326n
 G14: 326n
 G15: 326n
 G16: 326n
 G17: 326n
 G18: 326n
 G19: 326n
 G20: 326n
 G21: 326n
 G22: 326n
 G23: 326n, 332n
 G24: 326n
 G25: 326n
 G26: 326n
 G27: 326n
 H1: 326n, 349n
 H2: 326n, 330n, 351n
- Università degli Studi
 Fondazione Raffaele Mattioli per la storia
 del pensiero economico
Archivio Verri

- Cartella 367, fasc. 1: 326n
 – HHH: 333n
 – III: 338n
 – JJJ: 329n
 – LLL: 333
 – MMM: 332
 – NNN: 328n
 – OOO: 333n
 – V: 333n, 334n
 – Z: 339, 345
 – Y: 349n
- NAPOLI
 Fondazione Real Monte Manso di Scala
Archivio Storico
 185.1: 59
- NORIMBERGA
 Germanisches Nationalmuseum
Depositum des Pegnesischen Blumenorden
 T 3159: 234n
 b 106 d, ms. a: 234n
 b 106 c, ms. b: 235n
 b 106 c, ms. c: 235n
- PARIGI
 Bibliothèque Nationale
Manoscritti
 Italiques
 575: 68 e n
 2035: 69n
 Parigini Latini
 6802: 10, 11n
- PERUGIA
 Biblioteca Comunale Augusta [= BCAP]
Manoscritti
 896: 254n, 257n, 259n, 261n, 265n,
 266n, 267n, 269n
 897: 254n, 262n, 264n, 269n
 898: 269n
 900: 268n, 269n
 1496: 254n, 257n, 259n, 274
 1617: 252n, 253n, 255n
 1754: 254n, 256n, 257n, 258n, 271, 273-
 274
 3247: 255 e n, 259n
- ROMA
 Biblioteca Angelica
 Archivio dell'Arcadia [= AA]
Fondo Accademia dell'Arcadia
 Atti Arcadici 1: 230n, 241 e n
 Ms. 17: 254n, 278-279
 Ms. 18: 254n, 262n, 263n, 268n
 Ms. 26: 254n, 255n, 256n, 257n, 258n,
 259n, 261n, 271-273, 275-277, 279-280
 Ms. 27: 254n, 269n
Fondo Giovanni Battista Marsuzi
 Corrispondenza: 393-394, 398n
- Biblioteca Nazionale Centrale
Manoscritti
 SS. Giovanni e Paolo
 7: 19n
Stampe
 6.2.B.38 (Confidati, *Poesie*, 1681): 126n
- SAVIGNANO SUL RUBICONE
 Biblioteca dell'Accademia Rubiconia dei Fi-
 lopatridi
Carteggio Amaduzzi
 III: 380n, 382-383
- TORINO
 Biblioteca Civica
Autografi Cossilla. Magliabechi
 13: 140n
- Biblioteca Universitaria
Manoscritti
 N IV 51: 68 e n
- VERONA
 Biblioteca Capitolare
Stampe
 11 V 5: 51n

Indice dei nomi e delle opere

- Abbati, Antonio, 116n
Abbiategrosso, 204n
Accademico Aldeano: vd. Villani, Nicola
Académie des Parfaits Amants, 224n
Accademia Alessiana (Perugia), 252n
Accademia Augusta (Perugia), 252n
Accademia Cesarea Leopoldina o *Sacri Romani Imperii Academia Caesarea Leopoldino-Carolina Naturae Curiosorum* (Vienna), 222 e n, 245
Accademia de' Remoti (Faenza), 144n
Accademia de' Remoti (Firenze), 144n
Accademia degli Apatisti (Firenze), 145, 147n, 159n, 177n, 188n
Accademia degli Atomi (Perugia), 252n
Accademia degli Eccentrici (Perugia), 252n
Accademia degli Improvvisi (Perugia), 252 e n
Accademia degli Incauti (Napoli), 128
Accademia degli Incogniti (Venezia), 60n, 62n, 228
Accademia degli Infecondi (Roma), 253
Accademia degli Insensati (Perugia), 252-253, 270
Accademia degli Insipidi (Perugia), 252n
Accademia degli Intrecciati (Roma), 253
Accademia degli Intronati (Siena), 228-229
Accademia degli Operosi (Lubiana), 222 e n
Accademia degli Oziosi (Napoli), 50 e n, 53, 58, 62n, 127, 228
Accademia degli Scossi (Perugia), 252n
Accademia degli Umoristi (Roma), 112-114, 117, 127, 253
Accademia degli Unisoni (Perugia), 252n
Accademia degli Unisoni (Venezia), 228, 252n
Accademia dei Fantastici (Roma), 111-114, 116-117, 122-125, 127-128
Applauso (1655), 111, 113-115, 117-120, 122, 125-126, 129-130
Castalidum anagrammaticus plausus (1689), 123, 124n, 126, 130
Essequie poetiche (1636), 125, 127-128
Poesie de' Signori Accademici Fantastici (1637), 111 e n, 112n, 113-114, 117, 119-122, 125, 128-129
Accademia dei Faticosi (Milano), 137 e n, 143, 210
Accademia dei Fileni (Ferrara), 316n
Accademia dei Filopatri (Perugia), 252n, 254
Accademia dei Lincei (Roma), 114
Accademia dei Riaccesi (Palermo), 127
Accademia dei Ricovrati (Padova), 232 e n
Accademia dei Tranquilli (Perugia), 252n
Accademia dei Trasformati (Milano), 326, 339n
Accademia dell'Arcadia, 123, 221-225, 229-230, 237-246, 251-253, 255-259, 261-271, 274n, 277, 279, 281-282, 284-285, 307-308, 310 e n, 311n, 313, 316n, 323-325, 328, 360, 361n, 371

L'indice registra anche le occorrenze indirette. Sono inclusi tutti i nomi di persona, personaggi, divinità, luoghi e istituzioni, tranne quelli presenti nei titoli e negli incipit. Il nome arcadico è riportato in corsivo, di seguito a quello civile, soltanto se citato nel volume.

- Archivio e Biblioteca (Serbatoio), 254, 257, 262, 273-274
 Bosco Parrasio, 230 e n, 231n, 238, 241, 274
 Colonia Animososa (Venezia), 255
 Colonia Antillana (Santo Domingo), 223 e n
 Colonia Augusta (Perugia), 251-258, 261, 265, 267-279
 Colonia Camaldolese (Ravenna), 255, 269
 Colonia Elvia (Macerata), 255
 Colonia Emonia (Augusta), 222n
 Colonia Ferrarese (Ferrara), 255
 Colonia Focense (Marsiglia), 223 e n
 Colonia Forzata (Arezzo), 255
 Colonia Milanese, 325
 Colonia Renia (Bologna), 255
 Colonia Sebezia (Napoli), 267
Corona poetica per Giuseppe Feroni, 260 e n
Corona poetica per il dramma *Costantino Pio*, 260 e n
Fatti degli Arcadi, 241
Giuochi olimpici degli Arcadi, 260-261, 268: (1701) 260n; (1705), 260n; (1711) 260n
Notizie degli Arcadi morti: (II) 222n, 246n
Pro Legibus Arcadum, 241
Rime degli Arcadi, 260n, 264
Vite degli Arcadi illustri, 258-259, 264: (III) 222n, 263 e n
 Vd. anche Arcadia Portuense (Portogallo); Arcadia Ultramarina (Brasile); Arcadia Ulyssiponense (Portogallo)
- Accademia della Crusca (Firenze), 145 e n, 149n, 177n
Pasticcio, 145n
Scherno dei Fantocci, 145n
Vocabolario, 181
- Accademia delle Scienze (Napoli), 367
 Accademia delle Scienze (Torino), 354
 Accademia Perugina (Perugia), 252n
 Accademia Quirina (Roma), 266
 Accademia Reale (Roma), 116-117, 119, 121, 243-244, 253
 Accademico Partenio, 364n
Morte, 364n
- Achen, Francesco Antonio, 130
 Achillini, Claudio, 128
 Acquaro Graziosi, Maria Teresa, 225 e n
 Adami, Anton Filippo, 376n
 Adda, fiume, 330
 Adone, personaggio mitologico, 311-312, 314, 316, 318n
 Africa, 119
 Afrodite, divinità, 409
 Agen, 142n
 Albarosa, personaggio (Gigli, *Amore fra gl'impossibili*), 311-312, 313n, 314-318
 Alberigo, Giuseppe, 36n
 Albizi, Luca degli, 212 e n
 Albizi, Luca Casimiro degli, 212 e n
 Alcanze, corriere citato da Francesco Bondicchi, 176 e n
 Alcide: vd. Ercole
 Alcinoo, personaggio mitologico, 387
 Aldobrandini, Anna Maria, duchessa di Cerri, 116
 Alemagna, 133, 193 e n
 Alessandria, 353
 Alessandro VII (Fabio Chigi), papa, 112-115, 117, 119, 121-123, 131n, 133n, 134-135
Pompeo, 113
 Aletto, personaggio mitologico, 135
 Alfeo, fiume, 231n
 Alfieri, Vittorio, 354-356, 357n, 360-361
Estratto di Petrarca, 361n
Eteocle, 397n
Tragedie, 357n
Vita scritta da esso, 360
- Alfonso di Aragona, 19
 Alfonzetti, Beatrice, 222n, 265n, 267n, 286n, 320n
 Algarotti, Francesco, 356, 372n
 Alhaique Pettinelli, Rosanna, 293n
 Allacci, Leone, 113, 115
Drammaturgia, 310n
 Almiro Curetico: vd. Böcklin von Böcklin-sau, Franz Friedrich Siegmund August von
 Alonzo, Giuseppe, 50n
 Alpi, 346
 Altdorf (Altorf), 198, 234
 Alvarès, Manuel, 156

- De institutione grammatica*, 156n
- Amaduzzi, Giovanni Cristofano, 379-380, 381n, 382-383, 384n
- Amarantes: vd. Herdegen, Johann
- Amaranto, personaggio (Gigli, *Amore fra gl'impossibili*), 311-312, 313n, 314-318, 322
- Amarilli, personaggio (Guarini, *Pastor fido*), 321-322
- Amburgo, 224, 230
- Amelia (Ameria), 130
- America, 373
- Aminta, personaggio pastorale, 66, 97-98, 329
- Amore, personaggio mitologico, 72-73, 75-77, 80, 88, 104, 107-108, 262, 322 e n, 405, 409
- Amsterdam, 113n, 153
- Amstetten
Castello di Seisenegg, 223
- Anchise, personaggio mitologico, 351
- Ancona, 310 e n
- Andreae, Johann Valentin
Christianopolis, 242
- Andreoni, Annalisa, 381n
- Andreu, Francisco, 146n
- Andria, 130
- Andromeda, costellazione, 170n, 192
- Angelini, Alessandro, 112n
- Anhalt-Köthen von, Ludwig, 228 e n
Lettere, 228n
- Anicia, famiglia, 142n
- Annoni, Ippolita, 209n
- Ansidei, Filippo, 262
- Ansidei, Giuseppe, 252-253, 255
- Ansidei, Marcantonio, 252-253
- Antiniana, personaggio (Epicuro, *Mirzia*), 321 e n
- «Antologia», 397 e n
- «Antologia Romana», 380, 381n, 382, 384
- Antoni, Pietro degli
Atide, 175n
- Antonio da Padova, santo, 330
- Anversa, 113n
- Aosta, 123
- Apollo (Febo), divinità, 9-10, 66, 72, 94, 134-135, 333n, 335, 338n, 375
- Apollonio di Perga
Coniche: (V) 139n
- Appennini, 364n, 374n, 376
- Appetecchi, Elisabetta, 257n
- Aprosio, Angelico, 142n, 158n
- Aquino, Carlo d' (*Alcone Sirio*), 288, 299-300
- Arato, Franco, 281n
- Arbizzoni, Guido, 12n, 19n, 48n, 49n, 116n
- Arcadia Portuense (Portogallo), 223 e n
- Arcadia Ultramarina (Brasile), 223 e n
- Arcadia Ulyssiponense (Portogallo), 223 e n
- Arcadia, 103, 107, 231n, 313n
- Ardinghelli, Maria Angela, 389 e n
Trad. della *Statica de' vegetali* di Hales, 389n
- Ardissino, Erminia, 48n
- Arese, Paolo, 146 e n
- Aretusa, personaggio mitologico, 82
- Arezzo, 289
- Argo, 344, 349
- Argoli, Andrea, 197 e n
- Arimaspi, legendario popolo della Scizia, 135 e n
- Ariosto, Ludovico, 292, 396
Orlando furioso, 291-292, 303
Suppositi, 293n, 302
- Aristarco Scannabue: ps. di Baretti, Giuseppe
- Aristofane, 10
- Aristotele, 10, 302, 356
- Arno, 55n
- Arnoni, persona citata da Francesco Bondicchi, 149 e n
- Arrighi, Vanna, 28n
- Ascanio, 333n
- Ashdowne, Richard, 9n
- Asia, 119
- Astaldi, Maria Luisa, 358n, 361n
- Asterio: vd. Burger, Georg Arnold
- Asti, 371n
- Astrea, personaggio mitologico, 117, 135
- Atanasio di San Luigi: vd. Cavalli, Atanasio o Atanagio
- Atene, 406
- Atlante, personaggio mitologico, 133-134
- Atlas maior sive cosmographia Blauiana* (1659-1672), 153 e n
- Atti cavati dagli Archivi Capitolino e Arcadico* della coronazione di Perfetti (1725), 269n

- Audisio, Felicita, 357n
 Augusto, Gaio Giulio Cesare Ottaviano, 278
 Aureli, Francesco, 252-253, 269
 Auria, Elio d', 32n
 Aurispa, Giovanni, 9
 Austria, 223
 Austro, 327
 Averno, 403-404
 Aversa, 124
 Aversana, Antonio, 124
 Azzi Forti, Faustina degli
 Serto poetico, 289
 Azzolino, Decio, 123-124
- Baccioni, Bonaventura, 130
 Bacco, divinità, 330
 Bachod, Francesco, 28 e n
 Bacoli, 373
 Baia, 373
 Cuma, 373
 Bacone, Francesco
 De dignitate et augmentis scientiarum, 230
 Baglio, Marco, 11n
 Baglioni, Camillo, 61
 Baldassarri, Guido, 50n, 286n, 322n
 Baldini, Sebastiano, 116n
 Baldini, Ugo, 139n, 179n, 371n
 Balducci, Francesco, 128
 Balestrieri, Domenico, 326, 330n, 333n, 337
 e n
 Mirabell, 337n
 Tredesin, 330n
 Gerusalemme Liberata travestita in lingua milanese, 337: (VI) 335n; (IX) 333n
 Ballerini, Francesco, 204 e n
 Balsamo-Crivelli, Gustavo, 47n, 97 e n, 109n
 Bambasi, Tommaso, 13
 Baragalli, persona citata da Francesco Bon-
 dicchi, 210 e n
 Baragetti, Stefania, 221n, 245n, 381n
 Barbarisi, Gennaro, 30n
 Barbaro, Ermolao, 14n, 15, 19 e n
 *Castigationes pliniana*e, 14
 Barbarossa, Khayr al-Din, 35n
 Barbazza, Andrea, 128
 Bàrberi Squarotti, Giorgio, 349n
 Barberini, Francesco, cardinale, 275 e n
 Barbiano di Belgioioso, Carlo, 183n
 Barbiano di Belgioioso, Giovanni, 183n
 Barbiano di Belgioioso, Lodovico, 183-184
 Barbieri, Gaetano
 Nuova raccolta teatrale, 396n, 398n
 Barcellona, 222
 CRAI Biblioteca de Reserva, Universitat
 de Barcellona, 49n
 Barelli, Francesco Luigi
 Memorie, 185n
 «Baretti», 362
 «Baretti universitario», 362
 Baretti, Giuseppe (Aristarco Scannabue),
 223, 353-361
 Account of the Manners, 350, 357-359
 Dictionary of the English and Italian Lan-
 guages, 354; *Grammar of the Italian Ton-*
 gue, 354; *Grammatica della lingua inglese*,
 354
 Discours sur Shakespeare, 355-358, 360
 Dissertation upon the Italian Poetry, 356
 «Frusta Letteraria»: *Introduzione a' leg-*
 gitori, 353
 History of the Italian Tongue, 356
 Journey from London, 356
 Lettera a Ch.-A. de Ferriol d'Argental,
 356
 Lettere familiari a' suoi tre fratelli, 353
 Piacevoli poesie, 362
 Scelta delle lettere familiari, 358
 Trad. in versi delle *Tragedie* di Corneille,
 356
 Barnaba, apostolo, santo, 330
 Barneville, Roger de, 142 e n
 Baroncelli, Jacopo
 Lettere, 29 e n
 Barotti, Riccardo, 69n
 Bartesaghi, Paolo, 339n
 Barthold, Claudia, 113n
 Bartolini, Cristoforo
 Vita di Vitaliano Borromeo, 171 e n
 Bartolinus, Caspar
 Lettere, 171n
 Baruffaldi, Girolamo, 361
 Bascapè, Giacomo C., 338n
 Basilea, 154-155, 164, 182
 Bassano del Grappa
 Istituto di ricerca su Canova e il Neoclas-
 sicismo, 399

- Bassetti, Apollonio, 148n, 151-152, 164 e n, 168, 176, 178n, 191n
- Bassi, Age, 179n
- Battafarano, Italo Michele, 228n
- Battaglia, Salvatore, 349n
- Battistini, Andrea, 379n
- Bausi, Francesco, 13n, 14n, 20n
- Beatiano, Giulio Cesare de, 316 e n
Araldo veneto, 316n
- Beaurepaire, Pierre-Yves, 254n
- Beccadelli, Antonio detto Panormita, 14n, 19 e n
Liber rerum gestarum Ferdinandi regis, 14, 19
- Beccadelli, Ludovico, 33, 36 e n
- Beccaria, Alessandro, 63n, 64, 98
- Beccaria, Cesare, 355
- Beccaria, Giambattista, 372
- Beccuti, Francesco, detto Coppetta, 272 e n
Rime, 272n
- Belgirate, 331
- Bellina, Anna Laura, 310n
- Bellini, Eraldo, 112n, 114n, 286n
- Bellini, Lorenzo, 193-194
Exercitatio anatomica, 193n
- Bellona, 131
- Belprato, Costanza, 55n
- Bembo, Pietro, 354
- Benaglio, Francesco, 364, 369n
- Benci, Faustina, 29 38
- Benci, Trifone, 38n
Lettere, 38, 41-43
- Benedetti, Stefano, 186n
- Benedetto, santo, 159
- Benetti, Benedetto, 128
- Benetti, Francesco, 127-128
- Berchet, Giovanni
Lettera semiseria, 358
- Bergamo, 130, 161
- Berkvens-Stevelinck, Christiane, 261n
- Berlino
Staatsbibliothek, 49n
- Berna, 202n
- Bernardi, Walter, 145n, 147n
- Bernardoni, Pietro Antonio, 308n
- Bernardy, Paolo (*Lamindo Cratidio*), 288, 298
- Berni, Francesco, 316n, 362
Dell'Accademia, 316n, 318n
- Bernini, Gianlorenzo, 113
- Berra, Claudia, 24n, 27 e n, 28n, 29 e n, 30n, 44n
- Berta, Francesco, 54n
- Berté, Monica, 11n, 12n
- Bertola de' Giorgi, Aurelio, 363-364, 369n, 380-382, 391
Idea della poesia alemanna, 363-364, 365n
Partendo da Posilipo, 364n
Poesie, 389n: *Al Signor conte Francesco Cassoli*, 364n, 388-389
- Besomi, Ottavio, 16-17, 19n, 48n
- Besozzo, Antonio Giorgio
Discorsi di filosofia militare, 174 e n
- Beti: vd. Guadalquivir
- Bettinelli, Saverio (*Diodoro Delfico*), 355, 360-361, 363, 365-366, 367n, 369
Risorgimento d'Italia, 360
Versi sciolti (1755), 364n: *Al Sig. Abate Benaglio*, 364 e n
- Bezzel, Johann Georg, 234n
- Bianchetti, Giovanni, 27
- Bianchi, Enrico, 10 e n, 13n
- Bianchi, Eugenia, 340n
- Bianchini, Giovanni, 147n
- Bianconi, Giovanni Lodovico, 361n
Lettere al marchese Filippo Herculani, 361n
- Bianconi, Giovanni, 381n
- Biblia Itala*, 8
- Biblia Sacra*, 142n
Evangelia
– *Marcus*: (14) 329
Epistulae Pauli, 142n
– *ad Ephesios*, 233
- Biblioteca Canoviana* (1823-1824), 394 e n
- Bidelli, famiglia, 148 e n, 207 e n
- Bigolotti, Cesare (*Clidemo Trivio*), 305 e n
- Binni, Walter, 309n, 359n
Biographie universelle ancienne et moderne, 154n
- Biondi, Michele (*Lovalgo Alabonio*), 261-262
- Biondo Flavio, 15 e n, 18, 19n, 21
Roma instaurata: (III) 15
Roma triumphans, 15: (II) 15n, 19n

- Birago, Girolamo, 335 e n
Donna Perla, 335n
Poesie, 329n, 335n: *Nol podarav mai cred*, 335
- Bircher, Martin, 223n, 224n
- Birken, Sigmund von (Floridan nell'Ordine dei Fiori), 225-226, 230-236, 240, 242
Fortsetzung der Pegnitz-Schäferrey, 225-226, 227n, 229n, 230 e n, 231n
Lieb- und Lob-Andenken, 233n
Margaris, 235 e n
- Birmingham, University
 Rare Collection, 49n
- Biscari, Ignazio Paternò Castello, principe di, 381n
- Bischoff, Theodor, 226n, 229n
- Biscioni, Antonio Maria, 210n
- Blaeu, famiglia, 153n
- Blaeu, Joan, 153n
- Blaeu, Pieter, 153 e n
- Blasio, Maria Grazia, 19n
- Bloomington
 Indiana University: Lilly Library, 49n
- Boccaccio, Giovanni, 354, 360
Decameron, 320
- Boccalini, Traiano
Secretaria di Apollo, 159 e n
- Bocchi, Francesco
Bellezze della città di Firenze, 177 e n
- Böcklin von Böcklinsau, Franz Friedrich
 Siegmund August von (*Almiro Curetico*), 244 e n
- Boerhaave, Herman, 333
- Boffito, Giuseppe, 185n
- Bologna, 11, 31 e n, 34-36, 38-39, 41-43, 127, 159n, 161, 164, 171, 262, 354
 Studio, 178n
 Teatro Formagliari, 175n
 Università, 157n, 262, 344, 350
- Bona Castellotti, Marco, 340n
- Bona, Giovanni, 163n, 168-171
Testamentum sive praeparatio, 163 e n, 167
- Bonaventura, santo, 124
- Bonazzi, Luigi
Storia di Perugia, 254n
- Bondicchi, Camillo, 137, 189n, 205 e n
- Bondicchi, Francesco, 137-139, 141-144, 147, 149-154, 156-157, 160, 162-163, 165-170, 172, 174n, 176, 178-179, 180n, 181-183, 184n, 185-188, 190-214, 217-219
 Lettere, 137-139, 143-144, 146-219
- Bondicchi, Pietro Alessandro, 137, 218-219
- Bondoni, Teodoro, 171
 Lettere, 171n
- Bonora, Elena, 45n
- Bonora, Ettore, 221 e n
- Bonsignore, Stefano, 336n
Orazione funebre per Pozzobonelli, 336
- Borelli, Giovanni Alfonso, 139 e n, 166 e n, 193n
- Borgese, Giuseppe Antonio, 355 e n
- Borromeo, famiglia, 218 e n
- Borromeo, Federico, 161n, 172, 173n, 175
Acta Ecclesiae Mediolanensis, 176 e n
Concionnes synodales, 172 e n
De concionante episcopo, 173 e n
De sacris nostrorum oratoribus, 172 e n
Meditamenta litteraria, 173 e n
Sacrarum concionum, 172 e n
Sacri ragionamenti, 172 e n, 173 e n
Sacri ragionamenti sinodali, 172 e n
- Borromeo, Vitaliano, 151-153, 155n, 170-171, 178
 Lettere, 151n
- Borroni Salvadori, Fabia, 387n
- Borsa, Paolo, 27n
- Borsieri, Pietro, 358
Avventure letterarie, 357
- Borzelli, Angelo, 48n, 54, 58n
- Bosca, Pietro Paolo, 138 e n, 150-153, 155-157, 163-168, 170, 179-180, 185 e n, 189n, 207
De serpente aeneo Basilicae Ambrosianae Mediolani Micrologus, 157 e n, 162-163
Decadis quartae historiarum mediolanensis ecclesiae, 193 e n
 Lettere, 141-143, 178n, 193n
- Boselli, Cipriano, 142-143, 159, 189
Austria Anicia, 143n, 159 e n
 Lettere, 142n
Splendori reali, 142n
- Bosselli, Domenico, 130
- Bossi, Giuseppe, 326n
- Bossi, Paolo, 138n
- Bosso, persona citata da Francesco Bondicchi, 149 e n

- Bots, Hans, 261n
 Bouhours, Dominique, 237, 357
 Boutier, Jean, 138n, 196n, 253n
 Bracciolini, Francesco, 115
 Bracciolini, Poggio
 Ipocrisia, 184 e n
 Bragaldi, Giovanni Damasceno, 130
 Bramanti, Vanni, 28-29
 Branca, Gaetano, 12n
 Brancaloni, Francesca, 396n
 Brandolini, Aurelio Lippo, 19n
 Oratio, 19n
 Brehm, Alfred
 Vita degli animali, 12 e n
 Breitenbauch, Georg August von (*Egerio Leuconio*), 244
 Breme, Ludovico Giuseppe Arborio Gattinara, marchese di, 358, 360
 Brescia, 331n
 Brigida, santa, 331
 Brocchi, Giovanni Battista, 190 e n
 Bronte, ciclope, 133 e n, 385
 Broodt, Giorgio van der, 210n
 Brozzi, 145n
 Bruni, Antonio, 128
 Bruni, Arnaldo, 394n
 Bruni, Leonardo, 15n
 Historiae florentini populi, 19n: (XI) 14-15
 Bruno, Giordano, 320n, 370n
 Candelaio, 320: (III) 320n
 Bruscia, Marta, 116n
 Bruzzone, Gian Luigi, 158n
 Buchanan, Georges
 Jephthes, 293
 Büchner, Andreas Elias
 Academia Naturae Curiosorum Historia, 222n, 245n, 246n
 Budé, Guillaume, 15
 Bufacchi, Emanuela, 143n
 Buffon, Georges Louis Leclerc, conte di
 Storia naturale, 370n, 371n
 Buonafede, Appiano, 356, 361 e n
 Buonarroti, Filippo (*Lico Mantineo*), 291-292, 304-305
 Buonarroti, Michelangelo, 363
 Buonmattei, Bernardo, 188n
 Burger, Georg Arnold (Asterio nell'Ordine dei Fiori), 239
 Busolini, Dario, 113n
 Busoni, Ferruccio, 359
 Bussi, Giulio, 308n
 Bussières, Jean de, 163n
 Historia Francica, 163n
 Lettere, 163n
 Miscellanea poetica, 163
 Butzek, Monika, 112n
 Cabani, Maria Cristina, 50n
 Cabassoles, Philippe de, 12
 Cabella, Enrico, 326n
 Cacace, Giovanni Camillo, 50-51, 53
 Cacciari, Carla, 262n
 Cacherani, Giuseppe, 185 e n, 186n
 Lettere, 186n
 Theologia assertiva, 186n
 «Caffè», 354-355
 Caffiero, Marina, 253n
 Caira, Rossana Maria, 244n
 Calcaterra, Carlo, 359n
 Calepino, Ambrogio
 Septem linguarum, 346n
 Caleppio, Giovanni Paolo, 161 e n
 Lettere, 161n
 Callegari, Marco, 154n
 Callot, Jacques, 333
 Caltagirone, 130
 Calvi, Donato
 Effemeride sagro-profana, 161n
 Lettere, 161n
 Camaiani, Noferi, 27
 Lettere, 28n
 Cambert, Robert, 319n
 Camola, Giacomo Filippo, 114 e n, 129
 Campana, Lorenzo, 24 e n, 27-28, 30 e n
 Campanelli, Maurizio, 19n, 111n, 123n, 180n, 221n, 238 e n, 239n, 241n, 281n, 308n
 Campello, Francesco Maria (*Logisto Nemeo*), 284-285, 294 e n, 301-302
 Campello, Paolo, 293n, 302, 308n
 Campi Elisi, 27, 388
 Candia, 115, 118
 Canneti, Pietro, 269
 Canneto, Salvatore, 115n, 116n, 134n
 Canobbio, 214
 Canonici regolari della Congregazione di San Vittore, 142n

- Canova, Antonio, 393-395, 398n, 399, 400, 408
 Lettere, 393-394, 395n, 398n
Venere e Marte, 393-394, 398-399
- Cantagalli, Roberto, 151n
- Cantini, Lorenzo
Iscrizioni, 175n
- Capece, Carlo Sigismondo, 308n
- Capo di Buona Speranza, 327
- Cappelletti, Cristina, 366n
- Cappelli, Adriano, 147n
- Capponi, Ferrante, marchese, 192n
- Capponi, Tommaso, 192n
- Capra, Benedetto, 252-253
- Capradosso, Girolamo, 128
- Capucci, Martino, 149n, 188n
- Caraccio, Antonio (*Lacone Cromizio*), 284-285
Corradino, 290
Imperio vendicato, 289n, 291-292, 303-305
- Caracciolo, Giuseppe, principe di Torella, 389n
- Caramuel Lobkowitz, Juan
Architectura civil recta, 174, 175 e n
- Caravaggio, 130
- Caravaggio, Pietro Paolo, 138 e n, 140-141, 144, 155-157, 161, 164-168, 170-171, 176-177, 178n, 187, 194 e n, 204n, 216-217
Geometria applicationum defficientium, 138n
 Lettere, 138n, 139n, 155n, 157n, 160n, 165n, 217n
- Caravaggio, Pietro Paolo junior, 139n, 141, 155 e n, 157 e n, 167, 176-177
- Cardini, Franco, 14n
- Carducci, Francesco, 128
- Carducci, Giosue, 339
Accademia dei Trasformati, 339n
- Carino, personaggio (Pozzobonelli, *Pharmacopola*), 332, 347n
- Carlo II, re di Spagna, 144n
- Carlo IV d'Asburgo, duca di Lorena, 148n
- Carlo V, imperatore, 32-33
- Carlo Borromeo, santo, 151, 153n, 175n, 182n
- Carlo di Borbone, 367
- Carlo Gonzaga, duca di Mantova, 204n
- Carlo Emanuele I, duca di Savoia, 49, 69
- Carlo Emanuele III di Savoia, re di Sardegna, 333
- Carmelitani: vd. Ordine della Beata Vergine del Monte Carmelo
- Carmelo, monte, 133 e n
Carmen responsivum sopra il Verzaro di Milano, 349n
- Carminati, Clizia, 47n, 114n, 123n
- Caroli, Giovan Battista, 128
- Caronte, 132 e n
- Carpani, Roberta, 137n, 206n, 340n
- Carrai, Stefano, 23n, 30 e n, 47n
- Carrara, Enrico, 13n, 48n
- Carraud, Christophe, 11n
- Cars, Jean des, 238n
- Caruso, Carlo, 23n, 47n
- Casalmaggiore, 130
- Casati, Paolo, 140n
 Lettere, 140-141
Problemata, 140n
- Cascetta, Annamaria, 206n, 340n
- Casini, Lucantonio, 129
- Casole d'Elsa, 29
- Casotti, Giovan Battista, 27, 30n
- Cassoli, Francesco, 355, 364n, 388
- Castel Bolognese, 130
- Castellammare di Stabia, 373
- Castello, Bernardo, 52n
- Castelnuovo, 212n
- Casti, Giambattista
Congiura di Catilina, 354
- Castiglione, Baldassarre, 30n
- Catalogo dei manoscritti posseduti dal marchese Gino Capponi* (1845), 145n
- Catalogo di libri antichi e rari vendibili in Napoli presso Giuseppe Dura* (1861), 58 e n
- Catalogus Bibliothecae Maddianae* (1726), 209n
- Catania, 381n
 Museo di storia naturale, 381n
- Catoni, Giuliano, 27n
- Cattaneo, Girolamo Maria, 210 e n
- Cattani, Pietro, 212 e n
- Catucci, Marco, 262n
- Caulfield Charlemont, James, 358n
- Cavalcanti, Andrea, 149 e n

- Cavalieri dell'Ordine Gerosolimitano, 381
 Cavalieri, Bonaventura, 157n
 Cavalli, Atanasio o Atanagio (Atanasio di San Luigi, Carlo Viacina), 371-372, 374-375
Canzone sulla utilità delle lettere, 371n
Del fulmine, 372 e n
Delle apparizioni, 371 e n
Vesuvio, 371 e n, 372n, 373-375
 Lettere, 372n
 Cavazza, Marta, 157n, 158n
 Caverzasio Tanzi, Clara, 335n
 Cavina, Pietro Maria
Cometa, 191 e n
 Cazalé Bérard, Claude, 112n
 Cazzaniga, Gian Mario, 366n
 Cecchini, Enzo, 12n
 Cecchini, Giovanni, 27n
 Celadon: vd. Negelein, Christoph Adam
 Celli, Bonaventura, 130
 Cellini, Benvenuto
Trattato dell'oreficeria, 360
Trattato della scultura, 360
Vita, 360
 Centocelle, 130
 Ceprano, 130
 Cera Sores, Anna, 161n
 Cerausio, monte, 231n
 Cerboni Baiardi, Giorgio, 115n
 Cerere, divinità, 131, 330
 Ceresa, Massimo, 218n
 Cermenate, Giovanni da, 21n
 Cerny, Heimo, 223n
 Cerrati Galanti, Alessandro (*Gantila Pelle-neo*), 272 e n
 Cerri, Giovan Battista, 63n, 64-65, 71-72, 99
 Cerruti, Marco, 353
 Cervantes Saavedra, Miguel de
Don Chisciotte, 309 e n, 310n, 318
 Cervini, Marcello: vd. Marcello II, papa
 Cervini, Romolo, 36 e n, 43
 Cesare, Gaio Giulio, 401
 Cesarini, Virginio, 114, 123
 Cesarotti, Melchiorre, 355
Poesie di Ossian, 367
 Cesis, Francesco, 116n
 Ceuli, Tiberio, 111, 114, 116n, 122, 127, 129, 135n
Poesie (1637), 111n, 120, 125: «Bella donna che navigando [...]», 120; *Entra l'uom nato al duolo*, 120; «In lode di Christofaro Colombo», 121; *In van t'accingi, o cieco vulgo, in vano*, 121; *Questa che scorre qui veloce arena*, 121
 Rime: «Per la creazione di Nostro Signore Alessandro VII», 119-122
 Ceva, Giovanni Benedetto, 179 e n, 194
De lineis rectis, 179 e n
 Lettere, 179n
Opuscula mathematica de potentiis obliquis, 193n
 Ceva, Giovanni, 206n
 Ceva, Tommaso, 206n, 329, 334, 338
Jesus Puer, 206 e n, 327-328, 332, 334 e n: (I) 328; (II) 332n; (IV) 328, 334n; (V) 328; (VI) 328, 351; (VII) 328, 332n
Memorie d'alcune virtù (1718), 325-326, 329
Sylvae, 327, 328n, 329: *Ad rosam*, 329; *Naufragium classis*, 327n; *Somnia*, 328 e n
 Cevoli, Mario, 129
 Ceysens, Lucien, 163n
 Chambéry, 123, 130
 Cherubini, Francesco, 329n, 337n
Vocabolario, 331n, 335n, 346n
 Chiabrera, Gabriello, 123
 Chiari, Piero, 356
 Chiaro, Francesco, 59-61, 72
 Lettere, 59
 Chicago
 University of Chicago Library, 49n
 Chieri, 186n
 Chioccarello, Bartolomeo
De illustribus scriptoribus, 48n, 49n
 Chiodo, Carmine, 362n
 Chirico, Teresa, 294 e n
 Ciampoli, Giovanni Battista, 122-123
 Ciancio, Luca, 365n
 Cibebe, divinità, 131
 Ciccone, Michelangelo, 389, 391
Canti anacreontici tra Fileno e Fillide, 389
Vesuvio, 389-391
 Cicerone, Marco Tullio, 21, 298
De natura deorum: (I 44) 16n

- Cina, 222
- Cinelli Calvoli, Giovanni
Biblioteca volante, 201n
- Cinelli, Giovanni, 168, 169n, 170-171, 177n, 178 e n
- Ciocchi Del Monte, Giovanni Maria: vd. Giulio III, papa
- Ciociola, Claudio, 47n
- Cirillo d'Alessandria, santo
Glaphyra seu commentaria in Pentateuchum, 174 e n
Sermones Paschales, 174 e n
- Cissa, cagnolina (Ceva, *Iesus Puer*), 332n
- Citolini, Alessandro
Lettera in difesa della lingua volgare, 21, 22n
- Città del Vaticano
 Basilica di San Pietro, 179n
 Biblioteca Apostolica Vaticana, 23n, 24n, 27, 30 e n, 40n, 41n, 254: Archivio di Santa Maria in Cosmedin, 291, 294n
 Palazzo Apostolico, 28-29: Appartamenti Borgia, 28
- Cittadini, persona citata da Bondicchi, 183 e n
- Cittadonio, Paolo, 129
- Clais, personaggio (Pozzobonelli, *De noctua fabula*), 329n
- Claretti, Onorato, 52n
- Clarorum Venetorum ad Ant. Magliabechium nonnullosque alios epistolae* (1746), 169n
- Claudia Felicita d'Austria, 181 e n
- Clemente VIII (Ippolito Aldobrandini), papa, 272n
- Clemente XII (Lorenzo Corsini), papa, 257
- Clidemo: vd. Bigolotti, Cesare
- Clodio, personaggio (Pozzobonelli, *Pharmacopola*), 332-333
- Clori, personaggio (Marino, *Sospiri d'Ergasto*), 74n
- Cloto, divinità, 132, 135n
- «Club» («Literary Club»), 357
- Coari, Giulio, 193n
- Cocchi, Antonio, 360
Discorsi toscani, 387n
- Cogliati, Maurizio, 326n
- Collegiata dei Santi Nazaro e Celso, 161n, 188n
- Collio, Francesco
De animabus paganorum, 174 e n
De sanguine Christi, 173 e n
- Collaretti, Antonio, 266
- Colmar, Johann Albert, 245
- Colombo, Angelo, 326
- Colombo, Cristoforo, 121
- Colombo, Emanuele, 206n
- Colonia, 133n
- Colonna, Cesare, 116n, 129
- Colonna, Pompeo, principe di Galliciano e duca di Zagarolo, 112 e n, 116-117, 118n, 129
Argomento del ratto di Proserpina, 112n
Nave, 112n
- Coltellini, Agostino, 147n, 177n, 188 e n, 189n
- Coluccia, Giuseppe, 267n
- Comacchio, 341, 347
- Combi-La Noù, librai, 203n
- Comelli, Michele, 23n, 24n, 27n, 28n, 29 e n, 30n, 44n
- Comestore, Pietro (Petrus Manducator o Trecensis), 142 e n
Allegoriae in Vetus et Novum Testamentum, 142n
Historia scholastica, 142n
Sententiae de sacramentis, 142n
Sermones, 142n
- Como, 368n
 Biblioteca comunale, 199n
- Compagnia di Gesù (Gesuiti), 142n, 156 e n, 182 e n, 193n, 199, 206, 325, 366, 369
 «Conciliatore», 359
- Concini, Concino, 53
- Conermann, Klaus, 224n, 228n
- Confalonieri, famiglia, 208n
- Confalonieri, Giovanni Luigi vd.: Gonfalonieri, Giovanni Luigi
- Confidati, Alfonso, 127-128
Poesie, 126
- Conforti, Giuseppe, 367n
- Congregazione dei padri Somaschi, 169 e n
- Connecticut, 49n
- Contarino, Rosario, 113n
- Contessa della Riviera, persona citata da Francesco Bondicchi, 199 e n
- Conti, Bartolomeo, 130

- Conti, Natale
Mythologiae, 230
- Conti, Paolo Antonio, 175n, 198n
- Conti, Vincenzo de', 130
- Conticelli, Valentina, 146n
- Copenhagen (Hafnia), 334
- Coppini, Augusto, 189
- Cordara, Giulio Cesare
In numerorum divinatores, 330 e n
- Cordaro, Carmelo, 145n
- Corfù, 395
- Coriandolo, personaggio (Gigli, *Amore fra l'impossibile*), 312, 314-318
- Corinto, 311, 312n, 313n
- Corisca, personaggio (Guarini, *Pastor fido*), 321
- Corneille, Pierre, 319
Tragedie, 356
- Corradini, Marco, 50n
- Corsini, Lorenzo, cardinale, 257, 265-266, 285n
- Cosimo I de' Medici, duca di Firenze, 27
- Cosimo III de' Medici, granduca di Toscana, 144 e n, 145n, 151n, 178n, 182n, 183n, 190n, 193n, 211-212, 218n
- Cosmi, Stefano, 169n, 171
 Lettere, 169n
Memorie della vita di Gio. Francesco Morosini, 169-171
- Costa, Sandra, 265n
- Costa, Simona, 286n
- Costantino, imperatore, 40
- Costantinopoli, 33, 35
- Cozzando, Leonardo
Libreria bresciana, 161n
- Crema, Giuseppe, 179n
- Cremona, 130
- Cresci, Giovanni Francesco
Idea [...] dello scrivere, 174 e n
- Crescimbeni, Giovan Mario (*Alfesibeo Cario*), 221-222, 236, 243, 245, 251, 253-258, 259n, 261-271, 274-279, 281-283, 285-287, 289-290, 292n, 294n, 295-298, 301, 306-308, 311 e n, 319 e n, 323-324
Abbozzi di diverse opere filosofiche e poetiche (ms.), 291
Arcadia, 240 e n, 260 e n
Bellezza della volgar poesia, 259 e n, 281-282, 283n, 284n, 285n, 286-287, 289 e n, 290n, 291n, 292 e n, 293n, 294, 295n, 308n: (I) 282, 286-288, 290, 297; (II) 282, 286-288, 289n, 295n, 297-298; (III) 282 e n, 286-288, 298-299; (IV) 282-283, 286-288, 299-300, 310n; (V) 282-283, 286-288, 290-291, 294-295, 300-301, 310n; (VI) 282-283, 289n, 293-295, 301-303; (VII) 282-283, 291-292, 295, 303-304; (VIII) 282-283, 291-292, 295, 304-305; (IX) 283, 290n, 291-292, 305-306
Cento apologhi di Bernardino Baldi *portati in versi*, 260 e n
Comentari all'Istoria della volgar poesia, 260 e n, 271, 272n
Elvio, 260 e n, 290-291, 294, 301, 303, 311n, 323
Istoria della volgar poesia, 259-260, 265, 281-282, 287 e n, 289, 292n: (I) 289; (II) 289; (III) 289; (IV) 289; (V) 289; (VI) 289
Lettera intorno al dottorato in filosofia e teologia di Annibale Albani, 260 e n
 Lettere, 254-259, 261-267, 269-271, 273-274
Omellie di Clemente XI *volgarizzate*, 261 e n
Parere intorno alla tragedia dell'Adonia del Cardinale Pietro Ottoboni (ms.), 294
Rime, 260 e n
- Creso, re di Lidia, 175n
- Cressius, personaggio (Pozzobonelli, *Pharmacopola*), 332 e n
- Creta, 276n
 Prines, 276 e n
- Crinò, Anna Maria, 178n
- Crispino, personaggio (Giovenale, *Satire*), 351; (Pozzobonelli, *Pharmacopola*), 332
- Cristina di Svezia (Cristina Alessandra Maria Augusta di Vasa), regina, 116-117, 123, 203n, 243, 253
- Cristo: vd. Gesù
- Croce, Benedetto, 361 e n
Abate Casti, 354 e n
Arcadia e poesia del Settecento, 361n
Carattere delle fiabe di C. Gozzi, 360

- Estetica come scienza dell'espressione*, 357n
Opuscoli e disegni giocosi dell'abate Galiani, 362n
Ordine dei Cavalieri Olimpici, 375n
Petrarchismo settecentesco, 360-361
Un devoto del Petrarca: B. Schiavo, 361n
Un pensiero critico nuovo, 358n
 Curatela di Marino, *Poesie varie*, 47n, 48n, 62n, 97 e n, 106n, 107n, 109n
 Crocus, Cornelius: vd. Croock, Cornelis
 Croock, Cornelis
Farrago sordidorum verborum, 13-14
 Crudeli, Tommaso
Trionfo della ragione, 387n
 Cugnoni, Giuseppe, 30n, 395n, 396 e n, 397n, 398n
 Cunich, Raimondo, 336n
 Cupeda, Donato (*Siraste Nedeatide*), 246
 Cursi, Marco, 23n
 Curtoni Verza, Silvia, 366
 Cusatelli, Giorgio, 361n
 Custodi, Pietro, 358n
- Dafne, personaggio mitologico, 81
 Dal Verme, Luchino, 12
 Damon II: vd. Omeis, Magnus Daniel
 Danae, personaggio mitologico, 122
 Dandolo, Tullio
Alcuni brani delle storie patrie di Giuseppe Ripamonti, 175n
 Dante Alighieri, 298, 363, 396
Commedia, 360
 – *Inferno*: (XXIII) 55n
 – *Paradiso*: (XII) 142n
 Danubio, fiume, 132 e n, 340, 346
 Danzetta, Paolo, 252
 Dati, Carlo Roberto, 158 e n, 164, 189n
 De Bottis, Gaetano, 380
Ragionamento istorico intorno all'eruzione del Vesuvio, 365n
 De Caro, Gaspare, 151n
De christiana mentis iucunditate (1632), 172 e n
 De Dominicis, Francesco Antonio, 130
 De Felice, Renzo, 396n
 De Ferrari, Augusto, 140n
 De Gasperin, Vilma, 354n
- De Maldé, Vania, 47, 48n, 50n, 51 e n, 53 e n, 54n, 55 e n, 57 e n, 59n, 60n, 61n, 62n, 63n, 65 e n, 78n, 96 e n, 102n, 104n, 108n, 109n
 De Santis, Domenico, 129
De vera et occulta sanctitate (1650), 172 e n
 Decembrio, Angelo
Politia litteraria, 9
 Dedalo, personaggio (Leopardi, *Paralipomeni*), 364n
Dei vulcani o monti ignivomi (1779), 380n
 Del Migliore, Ferdinando Leopoldo, 218 e n
Firenze città nobilissima, 218n
 Del Nero, Paolo Antonio, 222, 284-285
 Del Piazzo, Marcello, 137n, 144n
 Del Teglia, Francesco (*Elenco Bocalide*), 293-294
Osservazioni sul Parere di Crescimbeni sull'Adonia di Ottoboni (ms.), 294
 Del Teglia, Matteo, 191n
Chirone itinerante, 191 e n
 Delfico, Melchiorre, 366n
 Dell'Ambrogio, Michele, 50n
 Della Casa, Claudio, 35
 Della Casa, Giovanni, 23-25, 27-37, 38n, 39-40, 42-45, 354
 Lettere, 27, 28n, 31-36, 40, 43-44
Della Corona di Apollo (1605), 67 e n
 Della Penna, Chiara, 262
 Della Torre, Giovanni Maria, 376-379
Storia e fenomeni del Vesuvio, 372n, 373, 376n, 377n, 378n, 379n
Della vita di Alessandro VII (1839-1840), 112n
 Demaraix, Marc, 264n
 Denina, Carlo
Considérations d'un Italien, 358
 Despina, personaggio (Gigli, *Amore fra gl'impossibili*), 317n
 Destino, 111
 Deutschgesinnte Genossenschaft (Compagnia dei Buoni Tedeschi), 230, 232, 240
 Di Benedetto, Arnaldo, 353, 355n, 359n
 Di Carlo, Eugenio, 381n
 Di Costanzo, Angelo, 282, 284, 286, 289-290, 294, 297-298, 300
Rime, 287: *Alpestra e dura selce*, 286;
Del re dei monti alla sinistra sponda, 286;

- Mancheran prima al mare i pesci*, 284, 286; *Mentre al mirar la vera, ed infinita*, 286; *Nell'assedio crudel, che l'empia sorte*, 286; *Occhi, che fia di voi? Poi ch'io non spero*, 286; *Poiché al vostro sparire oscura e priva*, 286; *Poiché voi, et io varcate avremo l'onde*, 286; *Quando al bel volto, d'ogni grazia adorno*, 286
- Di (De) Gennaro, Antonio, duca di Belforte (*Licofonte Trezenio*), 364n, 379-382, 384-385, 387
Chi vuol veder quantunque può Natura, 384
Lettera ad Amaduzzi, 380 e n
 Lettere, 380 e n, 381n, 382-384
Omaggio poetico, 384-387
Poesie, 387n: *Al Cav. Mozzi*, 387-388
Poesie scelte, 382n: *Il Vesuvio*, 382 e n
- Di Gennaro, Domenico, 379
- Di Iasio, Valeria, 50n
- Di Leo, Marciano
Vesuvio, 389n
- Di Marco, Giampiero, 49n, 51n, 60n
- Di Ricco, Alessandra, 320n, 363n, 376n, 384n
- Diana, 329n
- Dimaggio, Vincenzo, 47n
- Dimice: vd. Filomarino dei Principi della Rocca, Carmela
- Dimice: vd. Medici, Chiarastella de'
- Discordia, personificazione, 403
- Disticha Catonis*: (II) 154 e n
- Dite, città di (parte dell'Inferno dantesco), 132 e n
- Dixon, Susan M., 266n
- Domenicani: vd. Ordine dei Frati Predicatori
- Domodossola
 Biblioteca Gianfranco Contini (già Galletti), 327
- Don Chisciotte, 309 e n, 312, 314, 318 e n
- Donato, Maria Pia, 158n, 253n, 266n
- Doni Garfagnini, Manuela, 154n
- Doni, Carlo (*Cesennio Issunteo*), 252-253, 257-258, 265, 267, 270, 276-277, 279
 Lettere, 257n, 258 e n
- Doni, Curzio, 252-253, 258, 268-270
 Lettere, 269n
- Doni, Giovanni Battista
Delle lodi di Maria regina di Francia e di Navarra, 182 e n
- Dori, Eleonora (Galigai), 53, 54n
- Dori, Salvatore, 203
- Dorsi, Fabrizio, 313n
- Dottori, Carlo de', 115 e n
- Du Cange, Charles, 17
Glossarium, 13n, 347n, 349n
- Durini, Angelo Maria, 336 e n, 337n
Carmina, 336 e n: (I) 336 e n; (II) 336 e n
De vera carminis elegiaci natura, 336n
Elegia responsoria, 336 e n
Hymnus in Divum Ambrosium, 336n
Poetarum elegiographorum, 336n, 337n
- Ebe, personaggio mitologico, 404
- Eco, personaggio mitologico, 94, 227
- Edimburgo, 354
- Edoardo III, re d'Inghilterra, 16
- Egeo, 83
- Egerio Leuconio: vd. Breitenbauch, Georg August von
- Egina, personaggio (Crescimbeni, *Bellezza della volgar poesia*), 287-288, 290-293, 297-305
- Egitto, 328, 332n
- Elcippo, personaggio (Marino, *Eco*), 67
- Elicona, 335
- Elisabetta I, regina d'Inghilterra, 407
- Elvezio, personaggio (Pozzobonelli, *Nuncium a nundinis*), 352
- Enea, personaggio mitologico, 347n, 351 e n
- Engaddi, 327, 332n
- Engelhardt, Markus, 294n
- Ennio, Quinto
Annales, 278 e n
- Eolo, personaggio mitologico, 121, 133 e n, 327, 352
- Epicuro, Marc'Antonio, 321n
Mirzia, 321: (II) 321n
- Epidauo, 368
- Eraclio opera in musica* (1678), 175n
- Erasmus da Rotterdam, 9
- Ercolani, Giambattista (*Dorastro Alfeonio*), 252, 257
- Ercolano (Resina), 364n, 373, 383, 384n, 386, 391

- Ercole (Eracle, Alcide), personaggio mitologico, 119, 234
- Erebo, 119, 350
- Ergasto, personaggio (Marino, *Sospiri d'Ergasto*), 67, 72, 74n
- Eridano, 340, 345
- Erilo: vd. Guidi, Alessandro
- Ermi, fiume, 132 e n
- Erminia, personaggio (Tasso, *Gerusalemme liberata*), 337
- Erspamer, Francesco, 307n
- Esculapio, 209
- Esterházy de Galántha, Pál Antal, 375n
- Etna (Mongibello), 118, 133 e n, 364n, 381 e n, 385n
- Etruria, 374
- Euclide, 158
Elementi, 139n
- Euganio: vd. Menzini, Benedetto
- Eugenio di Savoia: vd. Savoia Soissons, Eugenio di
- Eumenidi: vd. Furie
- Euridice, personaggio mitologico, 350
- Europa, 119, 134 e n, 158n, 181, 184, 200, 215, 221-222, 225, 243, 354, 356, 359, 373, 395, 399-400-401, 404, 407
- Evangelista, Bernardo, 128
- Fabri, Alberto, 114, 128-129
- Facio, Bartolomeo, 17, 19
- Faenza, 336n
- Fagioli Vercellone, Guido Gregorio, 367n
- Fagioli, Giovanni Battista, 333, 338
Rime piacevoli, 338 e n
- Falconieri, Ottavio, 116n
- Fama, personificazione, 226-227
- Fanfani, Pietro, 145n
- Fantappiè, Francesca, 175n
- Farnese, Alessandro: vd. Paolo III, papa
- Farnese, Alessandro, 27
- Farnese, Ottavio, 35-36, 37n
- Fato, personificazione, 111, 119, 133, 391
- Favilla, Pier Giacomo, 130
- Favino, Federica, 178n
- Favoriti, Agostino, 113, 116, 123, 130
Clades furentis quisquis Europae graves, 113n
Vita di Virginio Cesarini, 114
- Favre, Leopold, 347n
- Febo: vd. Apollo
- Federici, Domenico
Lettere, 115
- Ferdinando I di Borbone, re delle Due Sicilie (IV come re di Napoli), 384
- Ferdinando di Brunswick, 332
- Ferrante d'Aragona, 19
- Ferrao, Cesare, 59, 64, 98
- Ferrara, 13
- Ferrari, Francesco Bernardino, 138 e n
De veterum acclamationibus et plausu, 173 e n
- Ferrari, Giovanni Battista
Nomenclator Syriacus, 174 e n
- Ferrari, Guido, 327 e n
Biografia di Tommaso Ceva, 327n
- Ferrari, Ottavio, 159 e n
- Ferreti, Ferreto de', 21n
- Ferretti, Giuseppe, 129
- Ferriol d'Argental, Charles-Augustin de, 356
- Ferro, Donatella, 309n
- Ferrone, Vincenzo, 367n, 377n, 379n
- Ferroni, Giovanni, 50n
- Ferroni, Giulio, 222n
Festa detta volgarmente il Tredesimo, 330n
- Fetonte, personaggio mitologico, 133-134
- Fiammenghi, Alessandro, 333
- Ficino, Marsilio, 19n
- Fido, Franco, 309n
- Figari, Pompeo (*Montano Falanzio*), 229, 261-262, 284-285
- Fignano, Bernardino, 130
- Filangeri, Gaetano, 366n
- Fileno, personaggio (Cicconi, *Canti anacreontici*), 389-390; (Marino, *Sampogna*), 55-58
- Filetico, Martino, 19n
Iocundissimae disputationes, 19n
- Filicaia, Vincenzo (da), 123
Opere, 203n
Primo sacrificio, 203 e n
Secondo sacrificio, 203 e n
- Filippo II, re di Spagna, 407
- Filippo IV, re di Spagna, 55
- Filli, personaggio (Marino, *Egloghe*), 94n; (Cicconi, *Canti anacreontici*), 390, 391n
- Fillide, personaggio (Cicconi, *Canti anacreontici*), 389-390, 391n

- Filomarino, Clemente (*Tersalgo Lidiaco*), 379n
Stanze a Crinatea, 379n
 Filomarino dei Principi della Rocca, Carmela, 365-366; Dimice, personaggio (Pellegrini, *Vesuvio*), 367, 371.
 Filomela, personaggio mitologico, 9
 Filosofia, personificazione, 372-373
 Fino, Clotilde, 180n
 Finzi, Giuseppe, 225 e n, 229-230, 231n, 238 e n, 243 e n
Fiori delle rime de' poeti illustri (1558), 286, 287n
 Firenze, 28n, 55n, 69n, 130, 140n, 141, 143-144, 150, 152n, 164, 175, 176n, 178n, 186n, 188n, 191n, 196n, 205 e n, 208 e n, 211-212, 215, 246, 366
 Basilica di San Lorenzo, 151n
 Biblioteca Marucelliana, 177n
 Biblioteca Medicea Laurenziana, 137
 Biblioteca Nazionale Centrale, 137, 152n
 Ospedale di Santa Maria Nuova, 196, 213n
 Teatro Regio, 175
 Firmian, Carlo conte di, 336n
 Firpo, Massimo, 21n, 36n
 Fiumi, Ulderico, 116n
 Flegra, 405
 Flora, divinità, 330, 388
 Floridan: vd. Birken, Sigmund von
 Florindo, personaggio (Goldoni, *Donne curiose*), 320n
 Fo, Alessandro, 15n
 Folgeberg Rota, Stefano, 244n
 Fonseca, Emanuele, viceré di Napoli, 372n
 Fonseca Pimentel, Eleonora de (*Altidora Esperetusa*), 389 e n
 Fontana, Giuseppe Antonio, 123, 130
 Fontanini, Giusto (*Milesio Meneladio*), 272 e n
 Fontenelle, Bernard Le Bovier de, 372n
 Fonzi, Fausto, 28n
 Forlì
 Biblioteca Comunale, 254
 Forzoni Accolti, Pietro Andrea (*Arpalio Abeatico*), 288, 297-298
 Fracasso, Nicolò Maria, 50n
 Fragnito, Gigliola, 29n, 45n
 Francescani: vd. Ordine dei Frati Minori
 Franceschi, Giovanni Antonio, 129
 Francesco, santo, 60n
 Francesco Farnese, duca di Parma e Piacenza, 144n
 Franchi, Francesco de'
Parenesi, 148 e n
 Franchi, Saverio, 222n, 311n
 Franchini Guelfi, Fausta, 339 e n
 Franchini, Giovanni
Bibliosophia e memorie letterarie, 123n
 Francia, 9, 14, 53 e n, 56, 59, 134n, 148n, 159, 190n, 342, 348, 355, 372n, 401, 404, 407
 Franck, Christoph, 232
 Franck, Horst-Joachim, 223n
 Francovich, Carlo, 366n
 Frank, Christoph (Silvius nell'Ordine dei Fiori), 229
 Franklin, Benjamin, 372
 Frenquellucci, Chiara, 308n
 Friburgo
 Università, 50n
 Frigia, 132n
 Frigimelica Roberti, Girolamo, 294n
 Fruchtbringende Gesellschaft (Palmenorden), 228-230, 232, 240, 248
 Frugoni, Carlo Innocenzo (*Comante Eginetico*), 361 e n, 336n
Genio dei versi sciolti, 361
 Frugoni, Francesco Fulvio, 115
 «Frustra Letteraria», 353-354, 356n, 357-358, 360
 «Frustra Letteraria» rivista on-line, 362
 Fubini, Mario, 353 e n, 355, 356n, 358n
 Fulco, Giorgio, 48n, 49n, 54, 58n, 59n, 62n
 Fumagalli, Elena, 151n
 Fumaroli, Marc, 264n
 Furchheim, Federico
Bibliografia del Vesuvio, 365n
 Fürer Haimendorf, Christoph von (Lilidor nell'Ordine dei Fiori), 236-237, 240, 243 e n
Pomona, 243 e n
 Furie (Eumenidi), 131 e n, 402
 Fürstenberg, Ferdinand von, 115
 Gaetano, santo, 210

- Galanti, Giuseppe Maria
Breve descrizione di Napoli, 391 e n
- Galatà, Francesco, 11n, 12n
- Galeota, Onofrio: ps. di Galiani, Ferdinando
- Galeotti, Arrigo, 152n
- Galiani, Celestino, 367
- Galiani, Ferdinando (Onofrio Galeota)
Spaventosissima descrizione, 380n, 381n
- Galilei, Galileo, 139 e n, 140n, 194, 201
- Galland-Hallyn, Perrine, 264n
- Gallarati, Paolo, 313n
- Galli, Pietro Paolo, 50-51, 53
 Lettere, 50
- Gallo, Francesca Fausta, 366n
- Gallo, Valentina, 222n, 265n, 281, 282n, 311n
- Gambara, persona citata da Bondicchi, 209 e n
- Gambara, Antonio, 209n
- Gambara, Uberto, 40
- Gambino-Longo, Suzanne, 112n
- Gange, 408
- Gangemi, Giuseppe, 149n
- Garber, Klaus, 226n, 228n, 230n, 240n
- Gargallo, Tommaso, 381 e n
Poesie, 381n: *Al Signor Duca di Belforte*, 381n, 382n
- Gargano, 382n
- Garin, Eugenio, 13n
- Garopoli, Girolamo, 114-115, 128-129
Carlo Magno, 115
Difesa, 115
- Garrick, David, 357
- Garrod, Heathcote William, 331n
- Garuffi, Giuseppe Malatesta, 111
Italia accademica, 114n
- Gaspari, Gianmarco, 372n
- Gaston, Robert W., 151n
- Gavagna, Veronica, 140n, 141n
- Geddo, Cristina, 337n, 339 e n, 340n
- Gemelli, Francesco, 334
- Gemini, Erasmo, 24-25, 27, 35, 37, 40, 46
- Gennaioli, Riccardo, 146n
- Genova, 130, 166n, 254, 395
- Genovesi, Antonio
Meditazioni filosofiche, 354
- Gentile Riccio, Pier Girolamo, 67 e n.
- Geri, Lorenzo, 48n
- Germain, Michel, 205n
Museum Italicum, 205n
- Germania, 35, 133, 193, 223, 225, 243, 335n, 342, 348, 355, 359 e n, 404
- Gerusalemme
 Gethsemani, 328-329
- Gesù (Gesù Bambino, Gesù Cristo), 60n, 230, 233, 268, 328-329, 334n
- Gesuiti: vd. Compagnia di Gesù
- Getto, Giovanni, 47n
- Ghidetti, Enrico, 359n
- Giambonini, Francesco, 48n, 49n, 51n, 59n, 60n, 61n, 62n, 63n, 67n
- Gianella, Giulia, 48n
- Gianfigliuzzi, Bongiovanni, 28n
 Lettere, 28 e n
- Giannotti, Alessandra, 203n
- Giannotti, Filomena, 15n
- Giano Nicio Eritreo: vd. Rossi, Gian Vittorio
- Giansante, Mirella, 28n
- Giapeto, 408
- Giarrizzo, Giuseppe, 379n
- Giganti, 330
- Giggeo, Antonio
In Proverbia Salomonis commentarij trium rabbinorum, 173 e n
Thesaurus linguae Arabice, 173 e n
- Gigli, Girolamo (*Amaranto Sciaditico*), 308-309, 311 e n, 313-314, 316n, 318-319, 321, 323-324
Amor medico, 310 e n, 323
Amore fra gli impossibili, 307, 308n, 309-310, 311n, 312n, 313 e n, 318-319, 322-324: (I) 312, 313n; (II) 312, 317 e n, 314-315; (III) 312 e n, 319
Don Pilone, 308n, 309n
Giuditta, 311n
Gorgoleo, 309n
Litiganti, 309n
Opere nuove, 308n
Patente contro Alfesibeo Cario, 308n
Poesie drammatiche, 308n, 310
- Giglio, Raffaele, 376n
- Gigliucci, Roberto, 115n
- Gimma, Giacinto, 267
- Ginetti da Chambéry, Giovanni, 123-124, 130
- Ginevra, 142n

- Giobbi (Giobbe), Giovan Battista, 127-128
 Giona, personaggio (Ceva, *Jesus Puer*), 328
 Giordano, Silvano, 38n, 39n
 Giorgetti Vichi, Anna Maria, 244n
 Giovanni Giorgio III, principe elettore di Sassonia, 229
 Giove, 120-122, 330, 388, 401, 403-408
 Giovenale, Decimo Giunio
 Satire: (IV) 351
 Girard, Pierre, 112n
 Girolamo, santo, 8
 Giroto, Carlo Alberto, 50n
 Giuditta, personaggio (Ceva, *Jesus Puer*), 328
 Giuliani, Bartolomeo, 366-367
 Giuliani, Eripandro Maria, 366, 367n
 Giulio III (Giovanni Maria Ciocchi Del Monte), papa, 23, 31-39, 41 e n, 43-44
 Lettere, 37-40, 43-44
 Giunone, divinità, 121, 352, 402
 Giuseppe I d'Asburgo, imperatore, 328
 Gliozzi, Mario, 197n
 Gobetti, Piero, 362
 Goedeke, Karl, 244n
 Goethe, Johann Wolfgang von, 224n, 360
 Goffredi (Goffredo), Giovanni Antonio, 128
 Discorsi accademici, 125
 Goldoni, Carlo, 320 e n, 357-359
 Bottega del caffè: (I) 320n
 Commedie (1753), 321n
 Commedie (1761), 357
 Donna di garbo: (II) 320-321
 Donne curiose, 320: (I) 320n
 Mémoires, 350
 Pamela maritata, 357
 Goldsmith, Oliver, 361
 Gomez Lopez, Susana, 178n
 Gondi, Carlo Antonio, 203n, 218n
 Gonfalonieri, Giovanni Luigi, 208 e n
 Gontieri, Francesco Maurizio (*Gerasto Tritonio*), 288, 291, 300-301
 Gonzaga, Luigi
 Letterato buon cittadino, 371n
 Gorini, Giovanni, 154n
 Gotor, Miguel, 45n
 Gozzi, Carlo, 358-360
 Fiabe, 359
 Opere, 358
 Grafton, Anthony, 142n
 Grailet, Laurent, 9n
 Gran Bretagna, 395, 407
 Grand Oriente de France
 Saint Jean du Secret et de la Parfaite Amitié, 366
 Grappolini, Pietro Paolo, 127
 Grassi, Giuseppe, 358n
 Gravina, Gian Vincenzo o Gianvincenzo, 265-267, 281, 282n, 290n, 295-296, 308n, 310, 324
 Delle antiche favole, 282
 Grazie, 405
 Grecia, 181, 318n, 407
 Gregori, Mina, 162n
 Gregorio, santo, 159
 Greiffenberg, Catharina Regina von, 223n
 Grimaldi, Antonio, 180n
 Grimm, Jacob, 236n
 Grimm, Wilhelm, 236n
 Grozio, Ugone, 142n
 Grugnetti, Lucia, 139n
 Guadalquivir, 134 e n
 Guagnini, Elvio, 353
 Guaita, Camilla, 265n
 Gualandi, Andrea, 170n
 Gualdo Priorato, Galeazzo, 116n, 117
 Historia di Christina di Svetia, 116n, 117n
 Gualteruzzi, Carlo, 27
 Guarini, Battista, 321n, 322n
 Pastor fido, 319, 321-323: (III) 322 e n
 Gubbio, 31 e n
 Guer, fiume, 190n
 Guerrini, Luigi, 139n, 145n
 Guglielmi, Giacomo, 128
 Guglielminetti, Marziano, 52n
 Guicciardi, Emilio, 338n
 Guidarelli, Giovanni Angelo (*Epito Cranio-nio*), 252-255, 257, 261 e n, 267-269, 271n, 273-275, 278
 Lettere, 255n, 267-268, 269n, 270
 Guidi, Alessandro (*Erilo Cleoneo*), 123, 306 e n, 311n
 Endimione, 311 e n
 Gurro, comune della valle Cannobina, 214 e n
 Hafnia: vd. Copenhagen
 Haller von Hallerstein, famiglia, 226, 230
 Hamann, Johann Georg, 359 e n

- Hamesse, Jacqueline, 7n
 Hamilton, William, 380, 389
 Hankins, James, 15n
 Hannover, 162n
 Harsdörffer, Georg Philipp (Strefon nell'Ordine dei Fiori), 226-229, 230n, 231-232, 236, 248
Delitiae Mathematicae et physicae, 232n
Frauenzimmer Gesprächspiele, 227-228, 232: (V) 227
Gesprechspiele fünfter Theil, 227n, 229n
 Lettere, 228n
Pegnesisches Schäfergedicht, 226-227, 230
Poetischer Trichter, 228, 231 e n
Prob und Lob der Teutschen Wolredenheit, 228n
 trad. della *Diana* di Jorge de Montemayor, 228n
 trad. della *Dianea* di Giovan Francesco Loredan, 228n
 Hasan Pasha, *beylerbey* di Algeri, 35
 Häsel, Jens, 261n
 Heinsius, Daniel, 142n
 Helianthus: vd. Volckamer, Johann Georg
 Hellwig, Johann (Montano nell'Ordine dei Fiori), 229
 Herdegen, Johann (Amarantes nell'Ordine dei Fiori), 232n, 243n
Historische Nachricht, 224n, 227, 229n, 232n, 233 e n, 234n, 236n, 237n, 239 e n, 240n, 241 e n, 243 e n
 Hirtzel, Arthur, 331n
Historiarum Ecclesiae Mediolanensis (1628), 175n
 Hofmann, Johann Baptist, 21n
 Holstenius, Lucas, 113
 Honour, Hugh, 394n
 Hoven, René, 9 e n, 13n, 14n, 15, 19n
 Howlett, David, 9n
 Hugo, Karl August, 244n
 Hund, Samuel (Myrtillus nell'Ordine dei Fiori), 227, 229
 Hunold, Christian (Menantes), 236
Die Allerneueste Art, 236n
 Hylas, personaggio (Klaj – Birken, *Fortsetzung*), 231
 Ianziti, Gary, 17n
 Idra, 119, 132, 135
 Ijsewijn, Jozef, 21n
 Ila: vd. Somai, Angelo Antonio
 Ildoro, personaggio (Gigli, *Amore fra gl'impossibili*), 311-312, 313n, 314-318
 Imbonati, Giuseppe Maria, 326, 334n
 Incorvati, Giovanni, 238n
 Indie Orientali, 327
 Infelise, Mario, 60n
 Ingen, Ferdinand van, 224n
 Inghilterra, 34, 355, 395, 401, 407
 Inghirami, Cosimo, 130
 Ingolstetter, Andreas (Poliander nell'Ordine dei Fiori), 239
 Innocenzo X (Giovanni Battista Pamphili), papa, 133 e n
 Innocenzo XI (Benedetto Odescalchi), papa, 161 e n, 185 e n, 198n, 218 e n
 Innsbruck, 375
 Insubria, 340, 345, 344, 349
 Irace, Erminia, 265n
 Iride, 402
 Irzio, Aulo, 278
 Isella, Dante, 143n, 327, 331n, 338n, 352n
 Isidoro di Siviglia, santo
Origines: (XII) 12; (XIX) 8
 Istro, 132 e n
Itala: vd. *Biblia Itala*
 Italia, 15, 18, 21, 118, 146, 151, 153, 165, 178n, 190n, 225, 228, 251, 259, 267, 287, 309, 310n, 350, 355, 358, 360, 363, 367, 372n, 399, 404
Itinerario italiano (1822), 190n
Itinerarium Antonini, 190n
 Ivaldi, Armando Fabio, 309n
 Jacobsen (Jacobaeus), Holger, 171n
 Jandun, Jean de, 8
Tractatus de laudibus Parisius, 8
 Jannaco, Carmine, 149n
 Jesi, 130
 Johnson, Samuel, 357 e n, 361
 Jürgensen, Renate, 223n, 224n, 225n
 Kennerley, Sam, 23n
 Kircher, Athanasius, 113
 Klaj, Johann (Klajus nell'Ordine dei Fiori), 225-227, 230-232, 236

- Fortsetzung der Pegnitz-Schäferey*, 225-226, 227n, 229n, 230 e n, 231n
Pegnesisches Schäfergedicht, 226-227, 230
- Klajus: vd. Klaj, Johann
 Köhler, Johann David, 246n
Im Jahr 1741, 246n
- «Königsberger Zeitung», 359
 Körkel, Boris, 113n
 Kovacic, Slavko, 169n
 Kraftshof, 233, 248
 Krause, Gottlieb, 228n
 Krebs, Jean-Daniel, 228n, 229n, 231n, 240n
 Kristeller, Paul Oskar, 28n
 Kügel, Werner, 223n, 224n, 229n, 234 e n, 235n, 237-238, 239n, 240n, 245n, 246n
- La Manna, Girolamo, 127-128
Licandro, 125, 127
- Labisco: vd. Pont-de-Beauvoisin
- Laetitia, personificazione (Pozzobonelli, *Copit pavere et taedere*), 329
- Lago Maggiore, 153, 214
- Lalande, Joseph-Jérôme Le Français de, 376
Voyage d'un françois, 376n
- Lämmermann, Christoph August, 246 e n
- Lamoral, Claude, principe di Ligne de Amblice, 167 e n, 215n
- Lancisi, Giovanni Maria, 333
- Landi, Marco, 61n, 74n
- Langé, Santino, 138n
- Larghi, Pietro Cesare, 326
Poesie, 329n
- Latham, Ronald, 9n, 13n
- Latona, divinità, 92
- Latuada, Serviliano, 338n
- Laufhütte, Hartmut, 225n
- Laureys, Marc, 113n
- Lavello, 39
- Lavocat, Françoise, 223
- Lazio, 133
- Lazzeri, Alessandro, 145n
- Le Tourneur, Pierre-Prime-Félicier, 356
- Leandro, personaggio (Goldoni, *Donne curiose*), 320n
- Leccafondi, personaggio (Leopardi, *Paralipomeni*), 364n
- Lee, Vernon, 356 e n
- Studies of the Eighteenth Century*, 356n, 360
- Leers, Filippo (*Siralgo Ninfasio*), 284-285, 306 e n
- Legnano, padre agostiniano, 160 e n
- Leida, 142n
 Università, 142n
- Lelio, personaggio (Goldoni, *Donne curiose*), 320n
- Lemene, Francesco de (*Arezio Gateatico*), 164n, 180 e n, 213, 218
Della discendenza e nobiltà de' Maccheroni, 160 e n
Dio. Sonetti, ed binni, 213n, 218
Endimione, 180n
 Lettere, 180n
Narciso, 180n
Sposa Francesca, 326
- Lemno (Lenno), 402
- Leonardo da Vinci, 205
- Leone XI (Alessandro de' Medici), papa, 49
- Leone, Francesco, 394n
- Leone, Marco, 50n, 182n
- Leonio, Vincenzo (*Uranio Tegeo*), 221, 258, 272 e n, 284-285, 291, 303-304, 305n, 306 e n
- Leopardi, Giacomo, 354, 359-360, 364n
Canti: La ginestra, 364 e n
Crestomazia, 364 e n
Discorso sopra lo stato presente dei costumi degl'italiani, 359
 Lettere, 354, 360
Paralipomeni: (VII) 364n
- Leopardi, Paolina, 354
- Leopoldo d'Asburgo, arciduca, 325-326
- Leopoldo I d'Asburgo, imperatore del SRI, 115, 142n
- Leopoldo II di Asburgo Lorena, granduca di Toscana, 148n
- Lepidi, Rutilio, 129
Poesia consolata, 119
- Lerna, 131
- Lessing, Gotthold Ephraim, 358 e n
- Lessona, Michele, 12n
- Leti, Gregorio
Italia regnante, 141n: (III) 147n
- Leucopetra, 82
- Levi-Momigliano, Lucetta, 358n

- Liber qui dicitur Pancrisis*, 142n
 Libero, divinità, 388
Libro intitolato la gratia de' principi (1632), 172 e n
 Liceo, monte, 100, 103 e n, 231n
 Licht, Tino, 113n
 Licida, personaggio (Marino, *Sospiri d'Er-gasto*), 84
 Licisca, personaggio (Marino, *Sospiri d'Er-gasto*), 89
 Lidio, personaggio (Marino, *Sampogna*), 55, 57-58
 Lilidor: vd. FÜRER Haimendorf, Christoph von
 Lilla, personaggio (Marino, *Sampogna*), 55, 57-58
 Limburger, Martin (Myrtilus II nell'Ordine dei Fiori), 233-234, 237n, 240
 Linneo, Carlo, 10
 Leone, 190n
 Lippi, Lorenzo, 177n, 178n
 Malmantile racquistato, 177 e n
 Lipsio, Giusto, 142n
 Lisbona, 156n, 354
 «Literary Club»: vd. «Club»
 Litta, Alfonso, 155 e n
 Livio, Tito, 159
 Locke, John, 238
 Lodi, 179-180
 Lombardi, Giovanni, 51n
 Lombardia, 165, 180, 351n
 Lombardo, Agostino, 355n
 Lombardo, Eugenio: ps. di Sfondrati, Celestino
 Londra, 357n, 401
 British Library, 58n
 Longhi, Martino, 127
 Longo, Giovan Martino, 127-128
 Longoni, Franco, 366n
 Loredan, Giovan Francesco, 62n
 Lorena, 148 e n
 Lorenzini, Francesco Maria, 265
 Lorenzini, Giulio Benedetto, 137, 144n, 145 e n, 203 e n, 218-219
 Biografia di Anton Maria Salvini, 145
 Lettere, 144n
 Saggio di sonetti sacri e morali, 145 e n
 Lorenzini, Lorenzo, 144 e n, 145n
 Lorenzini, Stefano, 144, 145n
 Osservazioni sulle torpedini, 145n
 Lotaringio, Girolamo Sincero, 184n
 Lotti, Francesco, 161 e n
 Lettere, 161n, 184n, 185n
 Lotti, Giovanni, 113, 116n, 130
 Lovison, Filippo M., 185n
 Lucca, 50n, 254, 354
 Lucci, Giovan Francesco, 130
 Lucerna, 195, 198
 Luci, Emilio, 145n
 Lucidi, Francesco, 114-115, 130
 Lucrezio Caro, Tito, 140, 160n
 De rerum natura, 141
 Lucrine, personaggio (Gigli, *Amore fra gl'impossibili*), 311-314, 316-318
 Luigi I di Borbone, principe di Condé, 35
 Luigi XIII, re di Francia, 53-55
 Luigi XIV, re di Francia, 148n
 Lunati Visconti, Maria Anna Luisa, 375 e n
 Lungo, Martino, 129
 Lupi, Regina, 252n
 Lupi, Sergio, 359n
 Lusignan, Serge, 7 e n, 8n
 Luzzitelli, Eros Maria, 379n

 Mabillon, Jean, 205n
 Museum Italicum, 205 e n
 Macedo di Sant'Agostino, Francesco, 158-159
 Macerata, 253-255, 267-268, 270
 Machiavelli, Niccolò, 360
 Maculani, Vincenzo, 116n
 Maderni, persona citata da Francesco Bon-dicchi, 183 e n
 Madrid, 198n, 222
 Madruzzo, Cristoforo, 42
 Maeror, personificazione (Pozzobonelli, *Co-epit pavere et taedere*), 329
 Maffei, Scipione, 308n
 Osservazioni letterarie, 357 e n
 Mafrici, Mirella, 370n
 Magalotti, Lorenzo, 151n, 186 e n
 Saggi di naturali esperienze, 199 e n
 Maggi, Carlo Maria (*Nicio Meneladio*), 143-144, 164 e n, 166, 178n, 180n, 196 e n, 201, 204, 208-214, 327, 335, 337, 350
 Barone di Birbanza, 338, 351; (I) 351-352; (III) 338 e n

- Consigli di Meneghino*: (I) 331n
 Lettere, 143n, 211n, 213n
Rime varie, 203-204: *La politica divota*,
 144 e n, 212 e n
 Maggi, Michele, 209 e n
 Maggioli, Vittorio, 130
 Magi, Virginio, 147 e n
 Lettere, 147n
 Magliabechi, Antonio (*Diotimo Oeio*), 137-
 141, 142n, 144n, 146-157, 159-172, 174-
 179, 180-207, 213n, 246, 288, 297, 308n,
 338
 Lettere, 140, 177n, 207
 Magliabechi, Iacopo, 189n
 Maglioni, Iolanda, 139n
 Magnasco, Alessandro
Mercato del Verziere, 339
 Maia, 404
 Maia Materdona, Giovan Francesco, 128
 Maillard de Tournon, Carlo Tommaso, 222
 Mailet, Benoît de
Telliamed, 377 e n
 Maioli d'Avitabile, Biagio, 267
 Malaspina, Torquato, 69 e n
 Malatesta, Carlo, 15
 Malatesta, Galeotto, 15
 Malfatti, Sarah, 393n
 Malombra, Francesca, 183n
 Malpighi, Marcello, 193n
 Malta, 381
 Malvasia, Bonaventura, 127-128
 Malvezzi, Virgilio, 112n, 113
 Mamone, Sara, 175n
 Mancini, Francesco Maria, 130
 Mancini, Tommaso, 184 e n
Panegirico in lode di S. Filippo Neri, 184n
*Ragionamento sagro in onore di S. Filippo
 Neri*, 184n
 Mancini, Vincenzo, 154n
 Manducator, Petrus: vd. Comestore, Pietro
 Manganoni, medico citato da Francesco
 Bondicchi, 210 e n
 Mangiadore, Pietro: vd. Comestore, Pietro
 Mannucci, Scipione
Glorie del Clusentino, 212n
 Manso, Giovan Battista, 50, 52 e n, 54-55,
 58, 72
 Manuzio, Innocenzo, 130
 Manzoni, Alessandro, 397n, 398n
Adelchi, 398n
 Mar Glaciale Artico, 168n
 Maragoni, Gian Piero, 50n
 Marcatto, Dario, 36n
 Marcello II (Marcello Cervini), papa, 23, 27,
 31-35, 36n, 37-39, 41-44
 Lettere, 31 e n, 37-39, 43-44
 Marcheschi, Daniela, 354
 Marcheselli, Carlo, 129
 Marchetti, Alessandro, 138-141, 156, 158n,
 165-166, 193n, 201 e n
 Lettere, 140
Monitum lacessens Geometram latentem,
 158n
Problemata sex, 138n, 139n, 140n, 156
 e n
*Septem problematum geometrica, ac trigo-
 nometrica resolutio*, 138n
 Marchetti, Angelo, 201n
*Conclusioni intorno a i momenti de'
 gravi*, 201 e n
 Marchetti, Francesco
Risposta apologetica, 140n
 Marchi, Gian Paolo, 366n
 Marchi, Monica, 23n, 31n, 38, 39n
 Marco, personaggio (Bruno, *Candelaio*), 320
 Marcolini, Pietro Paolo, 331n
Quamvis me dudum, 331n
 Marcora, Carlo, 204n
 Marcotti, Angelo Domenico, 124, 130
 Marengo, Vincenzo
Terremoto, 364n
 Margherita di Tommaso Capponi, 192n
 Marguerite-Louise d'Orléans, 145n
 Mari, Michele, 356n
 Maria Vergine, 124, 328-329, 332n, 334n
 Maria Anna d'Asburgo Austria, regina di
 Spagna, 144n
 Maria Giovanna Battista di Savoia Nemours,
 duchessa di Savoia, 178 e n
 Maria Giuseppa d'Asburgo Lorena, arcidu-
 chessa d'Austria, 384
 Maria Luisa di Borbone, 375
 Marin, Brigitte, 196n, 253n
 Marini, Paolo, 23n, 50n, 286n
 Marini, Stefano, 129
 Marino, Angela, 112n

Marino, Gabriel, 127-128

Marino, Giovan Battista o Giambattista, 47n, 48n, 50n, 51-55, 57-61, 62n, 63-64, 66-67, 69 e n, 72, 74n, 75 e n, 97-98, 104n, 106n, 108n, 109n, 110n, 114, 121, 298

Adone, 61 e n, 74 e n, 78n, 114, 360: (VI) 75; (VII) 73-78; (XII) 105n, 109n

Egloghe, 47 e n, 48n, 57-59, 62-63, 65, 69-70, 96: (I) *Tirsi*, 48, 51, 53-55, 65-66, 69-72, 79-80, 84-88, 92, 94; (II) *Il lamento [Aminta]*, 58, 63, 69-70, 71n, 72, 80, 86, 92, 94; (III) *Dafne*, 47n, 48, 51, 60, 63, 65-66, 69-72, 80, 86, 92, 94; (IV) *Siringa*, 47n, 60, 62-63, 67, 69-72, 80, 86, 92, 94-95, 97-110; (V) *Pan*, 47n, 67, 69-72, 80, 86-87, 92, 95; (VI) *Echo [Eco, Elcippo]*, 48, 51, 58, 63, 65, 67, 69-72, 80, 87, 92, 95; *Sospiri d'Ergasto*, red. A, 58, 60-62, 63, 67, 69-72, 74-78, 80-84, 87-91, 93, 95

Egloghe (M), 65-67, 72, 78, 84, 93, 97, 100-110

Egloghe (N16), 48-49, 51-53, 63, 72, 78, 84

Egloghe boscherecce (M27), 62-65, 72, 78, 84, 98-99-110

Epitalami, 49, 50n: (X) *Imeneo [Canzone nelle nozze del Signor Prencipe di Stigliano]*, 49

Fiori di Pindo (Ciotti 1616), 49, 51-52

Fiori di Pindo (Vitale 1616), 49-54, 58

Galeria, 59-60, 109n

Lettera Claretti, 72

Lettere, 52 e n, 54, 69n: *Il Camerone*, 62, 98-99

Lira (Rime), 49 e n, 50n, 51, 52n, 56-58, 62n, 67-68, 69n

– I, *Rime amoroze*, 56

– I, *Rime marittime*, 56

– I, *Rime boscherecce*, 56

– I, *Rime eroiche*, 56

– I, *Rime lugubri*, 56

– I, *Rime morali*, 120n: (1) *Apri l'uomo infelice allor che nasce*, 120

– I, *Rime sacre*, 56

– I, *Rime varie*: (21) *Solo, e fuor de la turba errante e vile*, 69n

– I, *Proposte e risposte: Proposte al Marino* (12), 69n; *Proposte al Marino* (16), 62n

– II, *Madriali, Canzoni*, 56: (20) *Baci*, 57

– III, *Amori*, 56, 67: (19) *Bella schiava*, inc. *Nera sì, ma se' bella, o di Natura*, 49n, 57, 67-68; (82) *Alla Signora Anna N.*, 67-68; (88) *Per la Signora Laura N.*, 67-68

– III, *Lodi*, 56

– III, *Lagrima*, 56

– III, *Divozioni*, 56

– III, *Capricci*: (54) *L'amante ruffiano* [ex *L'amante messaggero*], 49; (55) *Lidia abbandonata*, 49; (57) *Duello amoroso*, 57

– *Rime sparse*: (5) *Sospiri*, 49, 62, 66-67, 69-72, 99; (7) *Il Tebro festante* vd. *Panegirici*; (8) *Canzone delle [Ode delle, Inno alle] stelle*, 49, 62, 68; (9) *Testamento amoroso*, 49; (29) *Per l'inondazione del Tebro*, 62, 99; (30) *La Fede*, 62, 99; (31) *La Speranza*, 62, 99; (32) *La Carità*, 62, 99; (42) *Là 've Febo fatidico e canoro*, 62n

Nuove poesie (Martellini 1614), 49, 67

Nuove poesie (Longo 1615), 49, 67

Padre Naso (Eredi Pacard 1626), 62 e n, 99: *Amante convalescente geloso*, inc. *Dunque da' raggi onde il mio cor s'alluma* [ottave ora attribuite a Pace Pasini], 62

Panegirici, 50n: *Il Tebro festante*, 49; *Il Tempio*, 49, 53; *Il Ritratto*, 49

Rime boscareccie (N20), 47n, 48 e n, 51, 58-65, 72, 78, 84, 93, 97-98, 100-110

Sampogna, 48, 52n, 60-63, 72, 78n, 97

– *Idilli favolosi*: (IV) *Europa [Il rapimento d'Europa]*, 49, 50n; (VI) *Dafni*, 60, 63; (VII) *Siringa*, 60, 62-63; (IX) *La bruna pastorella*, 55-58; (XII) *I sospiri d'Ergasto*, red. B, 60-63, 72, 74

Sampogna

– Pt. II (non pervenuta): *Arione*, 60n; *Leandro*, 60n; *Endimione*, 60n; *Zefiro*, 60n; *Vertunno*, 60n; *Oritia*, 60n; *Pasitea*, 60n; *Calisto*, 60n; *Semele*, 60n; *Sileno*, 60n; *La rete di Vulcano*, 60n; *Il giudizio di Mida*, 60n; *Il presepio*, 60n; *Il deserto*, 60n; *La Vernia*, 60n

Mariuz, Paolo, 394n

- Marliani, Luigi, 337 e n
- Marsciano, 276n
 San Valentino della Collina, 276 e n
- Marsuzi, Giovanni Battista (*Alceo Archemorio*), 393-399
Alfredo il Grande, 396-397
Almeone, 396 e n
Caracalla, 396-397, 398n
Regina Giovanna, 396-397
Visione di Canova, 393 e n, 395-396, 398-410
- Marte, 74, 344, 350, 386, 399, 401-402, 404-407, 409
- Martelli, Francesco, 151n, 162n, 189 e n
- Martelli, Sebastiano, 370n
- Martellini, Bastiano, 49 e n
- Martello o Martelli, Pier Jacopo (*Mirtilo Dianidio*), 261-262, 266, 305-306, 308n
- Martellotti, Guido, 10n, 13 e n
- Martinelli Tempesta, Stefano, 27n
- Martini, Alessandro, 47n, 48n, 50n, 68n, 173n
- Martino, Maria Giustina, 354n
- Martinoni, Renato, 337n
- Martinori, Edoardo, 178n
- Martorelli, Arturo, 353, 355n
- Marucchi, Francesco, 330, 336n
 Trad. di *Un mozzorecchi (Rabula tempore)* di Pozzobonelli, 331n
- Marucelli, Giovanni Filippo, 148n, 155n, 166n, 166n, 176n
- Marzocchi, Roberto, 158n
- Mascheroni, Lorenzo, 364n
Invito a Lesbia Cidonia, 364n
- Massafra, 130
- Massarelli, Angelo, 39n
 Lettere, 39-41
- Massarengo, Giambattista, 347n
- Masseri, Pellegrino (*Faburno Cisseo*), 288, 297
- Massimiliano d'Asburgo, 376
- Massucci, Francesco, 127-128
- Mattioli, Tiziana, 116n
- Mayer, Enrico, 397n
- Maylender, Michele, 111, 137n, 144n, 223 e n, 252n
- Mazzacane, Aldo, 50n
- Mazzei, Decio, 128
- Mazzoni, Guido, 396n, 397 e n
- Mecatti, Giuseppe Maria, 365-366
Osservazioni nel Vesuvio, 365n
Racconto storico-filosofico del Vesuvio, 365n
Storia delle sei ultime eruzioni, 365n
 Trad. dell'*Esprit des lois* di Montesquieu, 366
- Medici, famiglia, 55n, 169n
- Medici, Anna Maria Luisa de', 212n
- Medici, Chiarastella de', contessa di Persico: Dimice, personaggio (*Pellegrini, Ponte di Veja e Cieli*), 365n
- Medici, Ferdinando II de', granduca di Toscana, 140n, 175n
- Medici, Ferdinando III de', 145n, 162n, 182n
- Medici, Francesco Maria de', 175 e n, 177 e n, 190n, 198n, 205n
- Medici, Giuseppe Maria de', 366 e n
- Medici, Leopoldo de', 146 e n, 151n, 156n, 163 e n, 178n, 180
- Medici, Luigi de', 366n
- Medici, Maria de', 49, 53 e n
- Medici, Maria Carolina de', 366
- Medici, Michele de', principe di Ottaviano, 365-366
- Medici di Ottaviano, famiglia, 365-366
- Mediterraneo, 381
- Meissen, 226
- Melampo, personaggio (*Marino, Sospiri d'Ergasto*), 89
- Melchiori, Giulio, 49
- Melchiorre, personaggio (*Pozzobonelli, De mendicorum incommodo*), 330-331
- Mellino, Celso, 129
- Melosio, Giovanni Francesco, 116n
- Ménage, Gilles, 297
- Mendoza, Diego Hurtado de, 35
- Meneghino, personaggio (*Maggi, Barone di Birbanza*), 338, 351
- Mengoli, Pietro, 157-158
 Lettere, 158n, 159n
- Meniconi, Marcantonio, 116n
- Menniti Ippolito, Antonio, 161n
- Menzini, Benedetto (*Euganio Libade*), 284-285, 306 e n
Arte poetica, 117n
Satire, 210n

- Meraviglia Crivelli, Giovanni Stefano, 335n
 Mercati, Giovanni, 18 e n
 «Mercure de France», 358
 Mercurio, divinità, 404
 Merendelli, Andrea, 147n
 Mergozzo, personaggio (Pozzobonelli, *Rabula tempore*), 332
 Merisalo, Outi, 37n
 Merlotti, Andrea, 178n
 Merola, Nicola, 253n
 Messina, 166n
 Metastasio, Pietro Trapassi detto, 356
 Mezzabarba Birago, Francesco, 161n, 184 e n, 185n
 Mezzanotte, Gianni, 338n
 Mezzanotte, Paolo, 338n
 Michiele, Pietro, 129
 Miczka, Georg, 21n
 Miert, Dirk van, 142n
 Milano, Felice, 327n, 330n, 333n, 337n
 Milano, 99, 137, 141-142, 143n, 147, 149-152, 154, 155n, 156-157, 160-163, 165-170, 172, 176, 178-179, 181-183, 185-188, 190-206, 208-217, 219, 325, 326n, 330, 333n, 334, 338-339, 358n
 Accademia di Brera, 326n
 Accademia di Pittura, 161n
 Archivio di Stato, 332
 Biblioteca Ambrosiana, 138n, 326 e n, 338: *Fondo Giuseppe Bossi*, 326n
 Castello, 333, 338: Pinacoteca del Castello Sforzesco, 339
 Chiesa di San Dionigi, 330
 Chiesa di San Fedele, 182 e n
 Chiesa di San Nazaro 169
 Collegio dei Giudici, 335
 Collegio dei Nobili, 325, 334n
 Colonna del Redentore, 338
 Convento dei teatini di Sant'Antonio, 137
 Duomo, 169, 338
 Largo Augusto, 338
 Libreria Ambrosiana, 172, 176, 185, 204 e n, 205
 Osteria del Biscione, 349
 Palazzo Reale (Regia Ducal Corte), 333n
 Piazza di Santo Stefano, 338
 Piazza Fontana, 338
 Scuole Palatine, 155, 165, 167, 209n
 Seminario, 339n
 Università Cattolica, 354
 Università degli Studi, 326n
 Verziere, 327, 337-338, 349n, 350, 352
 Milton, John, 355
 Minden, 332
 Minerva, 335, 406
 Minervini, Ciro Saverio, 380, 381n
 Miniati, Stefano, 162n
 Minoia, Mario, 179n
 Minotauro, 241 e n
 Miranda, Girolamo de, 50n
 Mirosi, Federico, 116n
 Mirra, 312
 Mirtillo, personaggio (Guarini, *Pastor fido*), 321-322
 Mirto, Alfonso, 138n, 139n, 142n, 143n, 146n, 148n, 150n, 153n, 158n, 159n, 161n, 176n, 178n, 193n
 Mirzia, personaggio (Epicuro, *Mirzia*), 321n
 Missere Fontana, Federica, 161n, 184n
 Missirini, Melchiorre, 395, 398n
 Lettere, 395
Vita di Antonio Canova, 394 e n
 Mittner, Ladislao, 224n, 225n
 Modena, 278 e n, 310
 Teatro di Corte, 310n
 Moglio, Pietro da, 12
 Molière, Jean-Baptiste Poquelin detto, 309 e n, 319
Fourberies de Scapin, 309n
Monsieur de Pourceaugnac, 309n
Tartuffe, 309n
 Molossi, Angelo Francesco, 130
 Momo, personaggio (Marino, *Adone*), 74
 Monaldeschi, Gian Rinaldo, 116
 Moncalieri, 124, 130
 Moncodeno, ghiacciaio in Valsassina, 215 e n
 Mongibello: vd. Etna
 Moniglia, Giovanni Andrea, 308n
 Monluc, Jean de, 33
 Montaldo, Oscar, 139n
 Montanari, Geminiano, 140 e n, 178 e n, 192, 194
Lettera sopra la seconda cometa, 140n
Sopra i moti, e le apparenze, 187 e n

- Sopra la sparizione d'alcune stelle*, 164 e n
- Montanari, Tomaso, 112n, 113n
- Montani, Francesco, 357
- Montani, Giuseppe, 397n
- Montano: vd. Hellwig, Johann
- Monte Oliveto, 142n
- Monte San Vito, 130
- Montemelini, Diamante, 252, 271
- Montemelini, Niccolò (*Aterno Trionio*), 252-253, 268, 271 e n, 273
- Montepulciano, 28 e n, 30n
- Monterio, 130
- Monterisio, Vincenzo Maria, 130
- Montreuil (Montereul, Montreglio), Jean de, 129
- Monza, 185 e n
Villa Mirabellino, 336
Villa Mirabello, 336-337
- More, Thomas
Utopia, 242
- Morei, Michel Giuseppe
Memorie storiche dell'Adunanza degli Arcadi, 222 e n, 223n
- Morelli Timpanaro, Maria Augusta, 387n
- Morelli, Maria Maddalena (*Corilla Olimpica*), 371n, 374-375, 376n
Capitolo scritto da Napoli, 376n
- Moreno, Paola, 44-45
- Morfeo, 328n
- Morhof, Daniel Georg, 236
Unterricht von der Teutschen Sprache, 236n
- Morigia, Iacopo Antonio, 162 e n, 177
- Morini, Agnès, 262n
- Morondi, Carlantonio, 334n
Elogio storico di Pozzobonelli, 334n, 335n
- Morone, Giovanni, 36 e n
- Morselli, Raffaella, 161n
- Mortara, 183n
- Mosconi, Elisabetta, 366
- Mouslier, François de, 148
Lettere, 148n
- Mozzi del Garbo, Giulio Giuseppe, 387
Inno al sole, 387n
Noja, 387n
- Muecke, Frances, 15n
- Munari, Alessandra, 319n
- Muraille-Samaran, Colette, 7n
- Muratori, Lodovico Antonio, 290n, 308n, 361n
Della perfetta poesia italiana, 358: (II) 272 e n
- Musaeum Septalianum*, 188n, 189n
- Muse, divinità, 135, 144, 185, 202, 211, 218, 241 e n, 311, 313, 338n, 340, 342, 346, 348, 395
- Mussato, Albertino, 21n
- Mutini, Claudio, 193n
- Myrtillus II: vd. Limburger, Martin
- Myrtillus: vd. Hund, Samuel
- Napoleone I Bonaparte, 399
- Napoli Signorelli, Pietro, 369n
Vicende della coltura, 369n
- Napoli, 48-49, 50n, 52-53, 55, 57-59, 62, 70, 98, 112, 149, 267, 310, 363, 366-367, 373, 375n, 376-377, 381, 385, 389
Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, 353
- Mergellina, 379-380, 381n, 382-383, 387-388
- Teatro di San Giovanni delli Fiorentini, 310n
- Villa Comunale (Villa Reale, Real Passeggio di Chiaia, Tuglieria), 379-380, 386
- Nardi, Carlo, 267
- Nardone, Jean-Luc, 112 e n
- Narducci, Giovan Francesco, 130
- Nasisa, Giuseppe, 130
- Natale, Mauro, 337n
- Natri, Teija, 37n
- Natura, personificazione, 76, 80, 210, 374, 384, 387, 390-391
- Nazareth, 327-328
- Nebuloni Testa, Antonietta, 11n
- Necchi, Rosa, 381n
- Negelein, Christoph Adam (Celadon nell'Ordine dei Fiori), 246
- Negri, Renzo, 364n
- Negrone Corsi, Giovan Battista, 130
- Nereo, divinità, 327
- Neri, Ferdinando, 10n
- Neri, Francesco, 252-253
- Neri, Ippolito, 180n
- Nettuno, divinità, 135, 327

- New Haven
 Yale University Library, 49n
- Newton, Isaac, 372
- Nicolai, Nicola Maria, 395, 396n
Memorie, leggi ed osservazioni, 396n
- Nicolai, Sophia, 229
- Niermeyer, Jan Frederik, 13n
- Nigrisoli Wårnhjelm, Vera, 37n
- Nilo, 407
- Nola, 52n
- Nollet, Jean-Antoine, 379n
- Nomi, Federigo
 Trad. degli *Epodi* di Orazio, 158 e n, 164
 Trad. delle *Poesie liriche* di Orazio, 160 e n
- Norden, Eduard, 21n
- Norimberga, 223-230, 232-233, 235-237, 240, 242-246, 248-250
 Boschetto dei Poeti (Poeten-Wåldlein), 229
 Germanisches Nationalmuseum, 224n
- Noris, Enrico, 158-159, 163, 190
Duplex dissertatio de duobus nummis Diocletiani et Licinii, 160 e n
 Lettere, 158n
- Novaja Zemlja, isole del Mar Glaciale Artico, 168 e n
- Novelli, Mauro, 350 e nn
- Novi Chavarria, Elisa, 39n
- Nugent, Thomas, 360
- Numen, personificazione (Pozzobonelli, *Coe-pit pavere et taedere*), 329
- Oddi, Lodovico degli (*Leargo Piseatico*), 252-253, 279 e n
- Odescalchi, Livio, 265-267
- Ofello, personaggio (Pozzobonelli, *Nuncium a nundinis*), 352
- Olanda, 341, 347
- Omeis, Magnus Daniel (Damon II nell'Ordine dei Fiori), 234, 236, 237n, 240, 242
Gründliche Anleitung zur Teutschen, 231n, 235n, 236 e n, 239n
- Omero, 181, 334, 363, 396
- Onofrio Galeota: vd. Galiani, Ferdinando
- Opitz, Martin, 363
Hercinie, 230
Vesuvius, 363
 Trad. dell'*Arcadia* di Sidney, 232 e n
- Orazio Flacco, Quinto, 331n, 333-334, 344, 349, 351
Carmen saeculare, 350
Carmina: (I) 350; (II) 331; (IV) 351
Epistulae: (I) 334, 350; (II) 335
Epodon liber, 158n
Saturae (Sermones): (II) 333n, 351-352
- Ordine dei Barnabiti, 186 e n, 187n
- Ordine dei Cavalieri Olimpici (Siena), 375
- Ordine dei Cigni dell'Elba (Elbschwanenorden), 224 e n
- Ordine dei Fiori e dei Pastori del Pegnitz (Pegnesischer Hirten- und Blumenorden), 224-227, 229-238, 240, 242-245, 247-250
- Irr-Hain (Boschetto labirintico), 231n, 233-234, 237-243, 248-250
- Kirchhof (camposanto), 233
- Statuto (1791), 238n, 242-243
Woblgemeinte Satzung und Verordnung (1699), 234-237, 239-240, 242
Wolgemeinte Satzungen und Verordnungen (1716), 236-240, 242, 247-250
- Ordine dei Frati Minori (Francescani), 124
- Ordine dei Frati Predicatori (Domenicani), 188n
- Ordine della Beata Vergine del Monte Carmelo (Carmelitani), 133n
- Ordine di Santo Stefano, 144n, 212n
- Ore, divinità, 402
- Orelli, Giorgio, 198, 202, 203n, 204
 Lettere, 198n, 202n, 203n
- Orfeo, personaggio mitologico, 350
- Orione, personaggio mitologico, 341, 346
- Orsi, Giovan Gioseffo, 357
- Orsini Sforza, Eleonora, duchessa, 127
- Osservazioni sull'Alfredo il Grande di Gio. Battista Marsuzi* (1828), 397n
- Ossian, 367
- Otricoli, 382
- Ottaviano, comune, 373
- Ottaviano, principi di, famiglia, 366
- Ottaviano, Francesco Antonio, 130
- Otto, Karl F., 224n, 230n, 232n, 234n, 240n
- Ottoboni, Antonio, 115
- Ottoboni, Pietro, 115, 260, 283-284, 293n, 294n, 301, 308n, 310, 311n, 313, 323-324

- Adonia*, 289n, 293-294, 302
Amore eroico tra i pastori, 293n
 Ovidio Nasone, Publio
 Metamorphoses, 318: (X) 316
 Ozanam, Jacques, 158 e n

 Pachineo, G. P.
 Rime: *Non perché sei fra tant'eroi splendenti*, 123
 Paderneschi, Pietro
 Agriculturarum cum civibus, 332n
 Padova, 154n, 155, 163, 209, 310 e n, 333
 Studio, 159n
 Paganini, Giovanni, 196 e n, 213-214
 Lettere, 196n, 213n
 Pagano, Mario, 366n
 Palamara, Graziano, 381n
 Palanca, Giovanni Antonio, 130
 Palermo, 381
 Palermo Concolato, Maria, 355n
 Palestina, 133n
 Pallade, divinità, 134, 329n, 330, 344, 350, 406
 Pallavicini Rospigliosi, Maria, duchessa di Zagarolo, 310 e n
 Pallavicino, Francesco Maria, 166n
 Pallavicino, Sforza, 112-113, 118n, 122-123
 Istoria del Concilio tridentino, 112n
 Vita di Alessandro VII, 114n
 Palletoni, Cecilia, 253
 Palma, Marco, 36n
 Palmenorden: vd. Fruchtbringende Gesellschaft
 Palmerio, Giacomo, 130
 Palumbo, Margherita, 144n
 Pan, divinità, 67, 103, 104n, 107, 109n, 227, 229-230, 231n, 233
 Pancheri, Alessandro, 47n
 Panciatichi, Francesco, 148n, 166n, 183n
 Panciatichi, Lorenzo, 146 e n, 150, 154 e n, 160, 176n, 207 e n
 Scherzi poetici, 146n
 Pandora, personaggio mitologico, 410
 Panimolle, Cesare, 127-128
 Panizza, Mario, 204n
 Pannini, Pietro, 129
 Pannochieschi, Filippo, conte d'Elci, 177 e n

 Lettere, 177n
 Pansa, Gaio Vibio, 278
 Paoli, Maria Pia, 138n, 145n, 175n, 196n
 Paoli, Pier Francesco, 127, 129
 Paolin, Giovanna, 39n
 Paolini, Paolo, 19n
 Paolo, santo, 142n. Vd. *Biblia Sacra*
 Paolo III (Alessandro Farnese), papa, 31n, 35, 42
 Paolo IV (Gian Piero Carafa), papa, 28
 Paolo Diacono, 10
 Excerpta ex libris Pompeii Festi, 10
 Paolucci, Giuseppe (*Alessi Cillenio*), 284-285, 292, 305-306
 Papini, Nicola, 124n
 Pappo Alessandrino, 139n
 Parche, divinità, 135 e n
 Parente, Alfredo, 321n
 Pariati, Pietro
 Don Chisciotte in Sierra Morena, 309n
 Parigi, 53-55, 59, 142n, 212, 328, 355
 Halles, 8
 Tuileries, 379
 Parisio, Pietro Paolo, 36n
 Parma, 141n, 171
 Parodi, Severina, 177n
 Parravicini, Baldassarre, 166 e n
 Partenio, monte, 103
 Partini, Anna Maria, 112n
 Pascoli, Giovanni, 11-12
 Bellum servile, 11
 Pasini, Giuseppe, 54n
 Pasini, Pace
 Rime: *Dunque da' raggi onde il mio cor s'alluma* [ottave in passato attribuite a Marino: vd. Marino, *Padre Naso*] 62;
 Pasquini, Emilio, 45n
 Pasquino, personaggio (Marino, *Adone*), 74
 Passarini, Marino, 127
 Pastore Stocchi, Manlio, 394n, 399n
 Pastorini, Giovanni Battista
 Orazion funerale per la morte di Manfredo Settala, 186n
 Patin, Charles, 154-155, 161 e n, 163
 Patriarchi, Virginio, 129
 Pattoli, fiume, 132 e n
 Pavanello, Giuseppe, 399n
 Pavia, 154, 179n, 183n, 335

- Almo Collegio Borromeo, 153 e n
 Pavor, personificazione (Pozzobonelli, *Coepit pavere et taedere*), 329
 Pechino
 Opera, 359
 Pecorella, Corrado, 224n, 238n
 Pedrojetta, Guido, 48n
 Pegnesischer Blumenorden eingetragenen Verein, 243
 Pegnesischer Hirten- und Blumenorden: vd.
 Ordine dei Fiori e dei Pastori del Pegnitz
Pegnesisches Schäfergedicht (1644), 225, 227
 Pegnitz, fiume, 226, 229, 248
 Pellegrini, Giuseppe Luigi, 364-369
 Al popolo veronese orazione postuma, 367n: (*Elogio*) 367n
 Cieli, 365 e n
 Poemetti, 365n: (*Il Vesuvio*) 365-370, 371n
 Ponte di Veja, 365 e n
 Pelli, Silvio, 252n
 Perdichizzi, Vincenza, 361n
 Perfetti, Bernardino, 269
 Perini, David Aurelio, 158n
 Perini, Giovanna, 361n
 Perlone Zipoli: vd. Lippi, Lorenzo
 Perosino, Gian Severino, 362
 Perotti, Giovanni Maria, 252-253
 Perotti, Niccolò
 Cornu copiae, 9
 Perrin, Pierre
 Pomone, 319n
 Perti, Giacomo Antonio
 Atide, 175n
 Pertusati, Carlo, 325, 329
 Perugia, 251-255, 256n, 257n, 258n, 259 e n, 261 e n, 262n, 263n, 267, 268n, 269n, 277-280, 310 e n
 Biblioteca Comunale Augusta, 254, 260n
 Collegio del Cambio, 254
 Frontone, anfiteatro, 268
 Monastero di San Severo, 269
 Università, 252-254, 270-271, 273-276
 Pesaro, 116
 Petoletti, Marco, 11n
 Petrarca, Francesco, 9-10, 11n, 12-14, 360, 396
 De remediis utriusque fortune: (I 64) 11n; (I 99) 20
 Epystole: (I 8) 9, 10n; (III 5) 12
 Familiares: (XV 12) 12
 Rerum vulgarium fragmenta, 361n
 Seniles: (IV 3) 12; (VIII 3) 13; (XI 13) 13
 Petrosellini, Domenico Ottavio (*Eniso Pelasgo*), 265, 274 e n
 Petrucci, Armando, 138n, 269n
 Petrucci, Franca, 112 e n
 Petrucci, Pietro Antonio, 130
 Petteruti Pellegrino, Pietro, 111n, 123n, 180n, 221n, 281n, 286 e n, 287n, 295n, 308n, 393
 Peyron, Bernardino, 53n
 Pflug, Julius von, 15
Philomathi Musae Iuveniles (1645), 113n
 Piacenza, 310
 Teatrino Ducale, 310n
 Piacenza, Giovan Battista, 128
 Piaggio, Antonio, 384 e n
 Piazzoni, Ambrogio M., 24n
 Picarelli, Marco, 129
 Piccinelli, Roberta, 178n
 Piccioni, Luigi, 361n
 Picco, Francesco, 69n
 Piccolomini, Enea Silvio, 9
 Pichi, Luigi, 162 e n
 Lettere, 162n
 Pichi, Pietro
 De partu Virginis Deiparae, 174 e n
 Piemonte, 159, 215, 351n, 358
 Pieri, Marzio, 47n, 52n
 Piermarini, Giuseppe, 183n
 Pietramala, 374 e n
 Pietro Leopoldo II d'Asburgo-Lorena, 375
 Pietro, apostolo, santo, 120
 Pietrobon, Ester, 50n
 Pignatelli, Ascanio, 52n
 Pignatelli, Giacomo, 129
 Pignatelli, Stefano, 116, 122-123, 129, 133n, 134n
 Rime: *Da i zaffiri immortali*, 111n, 116, 122 e n, 131-135
 Pignatelli di Colubrano, Faustina, 375
 Pignatti, Franco, 60n
 Pimpinelli, Paola, 252n
 Pincelli, Maria Agata, 15n
 Pindaro, 400
 Pitiche: (I) 381n

- Pindemonte, Ippolito, 366, 381-382
Lettera sopra il Volcano di Stromboli, 381 e n
Lettera sopra il Vulcano dell'Etna, 381 e n
- Pinelli, Anna Francesca, principessa di Belmonte, 379n
- Pini Moro, Donatella, 310n
- Pio di Savoia, Luigi, principe di San Gregorio, 116n
- Piovan, Francesco, 159n
- Piperno, 130
- Pisa, 139n, 143n, 164, 179, 188n, 205, 210n
 Collegio, 218n
 Università, 138, 165, 192n, 193n, 210n
- Pizzi, Gioacchino, 244-245
- Placanca, Augusto, 370n, 380n
- Pleias Alexandrina (Roma), 113-114
- Plinio il Vecchio (Gaio Plinio Secondo), 14, 368-369, 371
Naturalis historia: (X) 10, 11n
- Pluto, divinità, 120
- Plutone, divinità, 133, 405
- Poesie per le nozze di Antonio Farnese con Enrichetta d'Este* (1728), 336n
- Pole, Reginald, 23, 31 e n, 33-34, 36n, 37, 41n
 Lettere 37
- Poliander: vd. Ingolstetter, Andreas
- Polidori, Gaetano, 360
- Poliziano (Ambrogini), Angelo, 9, 20n
Ad Bartholomaeum Fontium, 20n
Lamia, 9
- Polonia, 189n
- Pomaro, Gabriella, 23n
- Pomona, divinità, 132, 343, 348, 388
- Pompei, 364n, 373, 379n, 386, 391
- Pompeiana, 373
- Pompilio, Pietro Paolo, 18
- Pont-de-Beauvoisin (Ponte Buonvicino, Labisco), 190 e n
- Pontano, Giovanni, 9
- Pope, Alexander
Essay on Criticism, 357
- Popoli, 130
- Porta, Carlo, 338 e n
Poesie milanesi. El lament del Marchionn di gamb avert, 331n; *La Ninetta del Verzee*, 338
- Portici, 372n, 383-384, 386
 Museo, 372
- Pozzi, Giovanni, 14n, 19n, 50n, 61n, 74n
- Pozzobonelli, Giuseppe (*Vidalgo Pitiuseo*), 325-330, 332-337, 339 e n, 340n, 345, 347n, 349n, 351-352
Carmina et epistolae: Abdua flumen, 330, 347n; *Ad rosam recenter natam*, 328; *Amyntbas*, 329; *Antiquo me iterum tentas includere ludo*, 334; *Brumales inter glacies et classica Martis*, 334n; *Classis Emmanuellis Sosae disiecta* (*De Sosae naufragio*), 327 e n; *Coepit pavere et taedere*, 329; *De mendicorum incommodo*, 330; *De noctua fabula*, 329n; *De noctua metamorphosis* (*Virgo in noctua*), 329n; *Dum mare dum terras miscet vis turbinis atri*, 334; *Ergo vacas*, *Birage*, *foro neque turba clientum*, 335; *In die Natali D. N. I. C.*, 329; *Iris*, 330; *Iuscula fortassis recoquam*, *Flammenge*, *palatum*, 334n; *Lilia Divo Antonio Patavino sacra*, 330; *Lysias*. *Vidalgus*, 336n; *Narratiuncula de ludo vulgo il Lotto*, 330; *Non omnes agit ardor aut molossos* (*La caccia del piatto*) 351n; *Non omnes idem ardor agit lustrare recessus*, 351n; *Nuncium a nudinis coquinarijs vulgo dal Verzé*, 352; *Pharmacopola*, 326n, 332, 347n; *Pro suavissimo poeseos dono*, 336; *Quid magis admirer te quod felicibus ausis*, 335; *Rabula tempore autumnali patrium Verbanum petens* (*Un mozzorecchi*; *Idyllium*), 331-332, 347n, 352 e n; *Serius usura lucis Birage frui cur*, 335; *Si quis adhuc mentis restat vigor igneus, et fons*, 333; *Somnia in ortu Archiducis Leopoldi*, 328; *Somnium*, 336-337; *Venus Palladem ad nuptias exhortatur*, 327n; *Verzaro* (*Mediolanensis Fori Olitorii*; *Il Verzaro di Milano*; *Forum Escarium*), 326n, 338n, 339-352; *Victoria de Turcis reportata a Serenissimo Principe Eugenio anno 1717 die Augusti 16*, 328; *Voluptas ruris*, 329
De recta hortorum structura, 328
 Lettere, 336n
Religionis trophaeum, 328, 337n
Vetula nutrix, 332, 337n

- Pozzuoli, 373-374
 Lucrino, 373
 Tripergoli, 373
 Prassitele, 336
 Praz, Mario, 399n
 Preti, Cesare, 138n
 Prezzolini, Giuseppe, 30n
 Principe di San Gregorio: vd. Pio di Savoia,
 Luigi, principe di San Gregorio
 Procaccioli, Paolo, 28n, 123n, 180n, 221n,
 281n, 286n, 308n, 361n
 Profeti, Maria Grazia, 309n
 Prokof'ev, Sergej S.
Amore delle tre melarance, 359
 Proserpina, 329
 Prosperi, Adriano, 38n
 Prosperi, Carlo, 353
 Prosperi, Lodovico, 127, 129
 Prospero, priore del Sacro Eremo di Camal-
 doli, 206 e n
 Provenza, 10
 Psiche, personaggio mitologico, 407
 Pucci, Giulio, 147n
 Pucci, Lorenzo, 147 e n, 149
Esposizione sopra alcuni libri dell'Eneide,
 147n
 Puccini, Giacomo
Turandot, 359
 Puricelli, Francesco, 326
Rime, 326
 Pusterla, Andrea, 204 e n
 Lettere, 204n
 Quadrio, Francesco Saverio, 333n, 334n
Della storia e della ragione d'ogni poesia,
 334n
 Quaranta, Orazio, 114 e n, 130
 Quattrocasse, Celso, 137
 Querini, Angelo Maria, 331n
Decas quarta epistolarum, 331n
 Quintiliano, Marco Fabio
Institutio oratoria: (VIII 3) 21
 Quondam, Amedeo, 221n, 265n, 307n
 Rabbia, Giovanni Battista, 137
 Racine, Jean, 309 e n, 319
Plaideurs, 309n
 Raineri (Rainieri), Anton Francesco, 305
 Ramminger, Johann, 9 e n, 13n, 14
 Ranieri, Concetta, 221n, 311n
 Ranieri, Costantino (*Rosalte Alfeonio*), 271
 e n, 273, 305
 Ranuccio II Farnese, duca di Parma e Pia-
 cenza, 144n, 184n
 Rao (Rau) o Requesens, Simone, 127
 Rapin, René, 237
Hortorum libri, 328
 Rappaccioli, Carlo, 116n
 Rausa, Giuseppe, 313n
 Ravenna
 Monastero di Classe, 269
 Recineto, 130
 Redi, Francesco, 137, 138n, 143-144, 145n,
 180n, 189n, 208-214, 289
Annotazioni al Bacco in Toscana, 196n
 Lettere, 144n, 208n, 212n
Osservazioni intorno alle vipere, 199 e n
Osservazioni intorno agli animali viventi,
 214 e n
 Regoliosi, Mariangela, 16n
 Reichlin, Renato, 47n, 48n, 97 e n, 106n,
 109n
 Reinhart, Max, 228n
*Relazione delle pubbliche feste per la nasci-
 ta del Serenissimo Arciduca Leopoldo*
 (1716), 325n
 Reno, fiume, 133
 Renoglio, Giovanni
Antonio Verrio, 337n, 338n
 Repishti, Francesco, 138n
 Resta, Gianvito, 14n, 42n
 Reuter-Mayring, Ursula, 356n
 Riccardi, Francesco, 151n, 166-167
 Ricci, famiglia, 29
 Ricci, Anna, 29
 Ricci, Faustina, 29
 Ricci, Francesco, 116n
 Ricci, Giovanni, da Montepulciano, 27-29
 Ricci, Giovanni Andrea, 29
 Ricci, Giulio, 29
 Ricci, Miniato, 29
 Ricci, Napoleone, 127, 129
 Ricci, Pier Giorgio, 13n
 Ricci, Pierfrancesco, 140 e n
 Ricci Parracciani, famiglia, 24n, 26, 29
 Riccò, Laura, 321n, 322n

- Rieti, 129-130
 Riga, Pietro Giulio, 48n, 50n, 55n
 Rigano, Consalvo, 130
 Rigogli, Benedetto, 128
 Rimini, 15, 129
 Ripa, Cesare
 Iconologia, 315 e n, 316n
 Ripa, Vittorio Agostino, 130
 Rime: *Italia oppressa*, 118-119
 Ripamonti, Giuseppe
 De origine et pontificatu D. Caroli, 173 e n
 Vita di San Carlo, 175 e n
 Ritter Santini, Lea, 358n
 Rivalta, Benedetta, 206n
 Rivalta Bormida, 353
 Rivautella, Antonio, 54n
 Rivola, Francesco
 Vita di Federico Borromeo, 173 e n
 Rizzo, Silvia, 7n, 12n
 Roerio, Clara Silvia, 139n
 Rolet, Stephane, 264n
 Rolle d'Ayton, Margaret, lady Walpole, 387 e n
 Rolli, Paolo, 266
 Roma, 17n, 18, 21, 27-28, 30n, 31n, 34-35, 39, 41-42, 48n, 116, 119, 130, 142n, 144, 170, 171n, 176n, 179n, 188n, 191, 198n, 203, 205, 214-215, 221, 223, 243-246, 251 e n, 253, 255-259, 261-262, 264-265, 266n, 267-268, 269n, 270-275, 277, 284, 287 e n, 294-295, 308n, 309-310, 330, 361n, 371, 394, 407
 Basilica di Santa Croce in Gerusalemme, 35
 Basilica di Santa Maria in Cosmedin, 311
 Biblioteca Angelica, 254, 361n
 Campidoglio, 119, 269, 344, 350, 371n
 Chiesa di San Giovanni dei Fiorentini, 28
 Circo Massimo, 15
 Collegio di San Carlo a' Catinari, 186n
 Collegio Romano, 371
 Collegio Serafico di San Bonaventura, 123-124
 Monte Tarpeo, 119
 Palazzo Corsini, 265
 Palazzo Farnese, 28-29
 Palazzo Mancini, 114
 Palazzo Riario, 243
 Palazzo Ricci, 28-29
 Prati di Castello, 222
 Trinità dei Monti, 28
 Università Sapienza, 102n
 Via Giulia, 28
 Romaironi, Giuseppe Maria, 130
 Romani, Gabriella, 382n
 Romano, Antonella, 196n, 251n, 253n
 Romano, Davide, 31n, 41n
 Romero Muñoz, Carlos, 310n
 Roncai, Luciano, 155n
 Rondinelli, Paolo, 146n
 Rosa, Carlo, 339 e n
 Orationes: (V) 339n
 Rosa, Mario, 112n
 Rosa, Salvator, 113
 Rosalba, personaggio (Gigli, *Amore fra gli impossibili*), 314
 Rosaura, personaggio (Goldoni, *Donna di garbo*), 320
 Roseto, 130
 Rossetti, Donato, 178-170, 191n, 214, 217
 Avisi, 178n
 Cometa, 188 e n, 190
 Figura della neve, 190 e n, 192-193
 Rossi, Gian Vittorio (Giano Nicio Eritreo)
 Epistolae ad Tyrrenum, 114n
 Eudemia, 114n
 Rossi, Giovan Maria de, 128
 Rossi, Iacopo de, 252
 Rossi, Niccolò, 30n
 Rovida, Cesare
 Prolusione agli studi, 194n
 Rua, Giuseppe, 68n
 Rubiera, Camillo, 116n, 130
 Rime: *Si preveggono i soccorsi destinati da Sua Santità a Signori Veneziani nella Guerra di Candia*, 118
 Rucellai, Annibale, 29 e n
 Rucellai, Dionora, 29
 Rucellai, Giovanni Francesco, 137
 Rucellai, Luigi
 Orazione funerale per la morte di Ferdinando II granduca di Toscana, 182 e n
 Ruffino, Alessandra, 47n, 52n
 Ruscelli, Girolamo, 286, 287n

- Russia, 404
- Russo, Claudia, 286n
- Russo, Emilio, 47n, 48n, 49n, 50n, 52n, 54n, 55 e n, 61n, 64n, 74n, 75n, 111n, 123n, 180n, 221n, 281n, 308n
- Rustichelli, Filippo, 175 e n, 177
- Sabba, Fiammetta, 253n
- Sacchetti, Franco
Rime, 11n
- Sacré, Dirk, 21n
- Sadler, Christoph, 141 e n, 217
Lettere, 141n
- Sáenz de Aguirre, Joseph, 198 e n
- Saggio di poesie scelte filosofiche* (1753), 376n
- Salmatia, Antonio, 174n
- Salvadè, Anna Maria, 381n
- Salvadori, Tommaso, 12n
- Salvarani, Luana, 47n, 52n
- Salveraglio, Filippo
Lettere, 339n
- Salvini, Anton Maria (*Aristeo Cratio*), 145n, 210n, 246, 288, 299-300
- Salzilli, Giovanni, 128
- Samarati, Luigi, 180n
- San Gallo 205n
Abbazia, 198 e n n
- San Giacomo di Compostella, 332
- San Gregorio, principe di: vd. Pio di Savoia, Luigi
- San Miniato al Tedesco, 162n
- Sancassani, Dionigi Andrea
Continuazione della *Biblioteca volante* di G. Cinelli Calvoli, 201n
- Sanfelice, Giovanni Tommaso, 39n
Lettere, 39
- Sangro, Raimondo di, principe di Sansevero, 377n
- Sani, Bernardina, 112n
- Sannazaro, Iacopo (Azio Sincero), 380
Arcadia, 307 (I) 347n
- Sansa, Renato, 189n
- Santa Croce, Scipione, 116n, 129
- Santa Sede, 113
Sant'Uffizio, 114
- Santafiora, cardinale: vd. Sforza, Guido Ascanio
- Santagata, Marco, 286n
- Santangelo, Giovanni Saverio, 309n
- Santinelli, Francesco Maria, 115-117, 129, 134n
Canzoni (1655), 116
Poesie (1680)
– III, *Ode*, 115 e n: *Pur la virtù sbandita*, 115 e n
Preparamenti festivi di Parnaso, 116n
- Santinelli, Lodovico, 116n
- Santovetti, Francesca, 266n
- Sapegno, Natalino, 10n
- Sárközy, Péter, 239n
- Sarno, 386
- Sarro, Domenico Natale, 310n
- Sartori, Orietta, 222n, 311n
- Sassari, 334
- Sassi, Giuseppe Antonio, 325
De studiis literariis, 325n
- Satana, 60n
- Saturno, divinità, 83, 404
- Savarelli, Vincenzo Maria, 129
- Savelli, Bernardino, 127
- Savi, Paolo
Ornitologia toscana, 12 e n
- Savoca, 130
- Savoia, Francesca, 353 e n
- Savoia Soissons, Eugenio di, 328
- Scaglia, Giacomo, 60-61, 97
- Scala, Bartolomeo, 171n
De historia Florentinorum, 171n
- Scaligero, Giulio Cesare, 142n
- Scaligero, Giuseppe Giusto, il Giovane, 142 e n, 156n
- Scannapieco, Anna, 358n
- Scarsella, Alessandro, 309n
Scelta di poesie italiane (1686), 122 e n
- Schandorph, Sophus, 359-360
Goldoni e Gozzi, 360
- Schiavo, Biagio, 360-361
- Schiller, Johann Cristoph Friedrich, 359
- Schlegel, August W., 360
- Schlüsselfelder, famiglia, 226, 230
- Schmidt, August, 225, 226n
- Schnabel, Johann Gottfried
Insel Felsenburg, 242
- Schoppe, Caspar, 142 e n, 156
- Schuster, Ralf, 225n
- Scoppa, Claudio, 114, 128, 130

- Scoriggio, Lazzaro, 51n, 59 e n, 60n, 64-65, 69n, 98
- Scotti, Mario, 359n
- Segneri, Paolo, 182n, 211-212
Quaresimale, 182-183
- Segni, Alessandro, 151n
- Sella, Pietro, 13n
- Selmi, Elisabetta, 307, 319n, 322 e n
- Semenzi, Giuseppe Girolamo, 201n, 218
Cantico del ringraziamento a Dio, 201n
Mondo creato, 201 e n
- Semprieri, Giovanni, 327n
- Senna, fiume, 55, 134, 340, 346
- Septem virorum illustrium poemata* (1660), 113-115
- Sepúlveda, Manuel de Sousa de, 327
- Serao, Francesco, 367-368, 379
Istoria dell'incendio del Vesuvio, 367, 370n
- Seravezza, 354
- Serio, Luigi, 377, 379
Ottave sul Vesuvio, 376-379
- Sesto [Calende], 331
- Settala, Francesco, 188 e n
- Settala, Ludovico, 161n
- Settala, Manfredo, 138, 161 e n, 186, 188n
- Severoli, Marcello (*Elcino Calidio*), 253, 261, 263-264, 271, 288, 291, 300-301
- Sfondrati marchesi della Riviera, famiglia, 199n
- Sfondrati, Carlo Filippo, 198n
- Sfondrati, Celestino, 198-199, 205
Gallia vindicata, 198 e n
Regale sacerdotium Romano Pontifici asseritum, 199 e n
- Sfondrati, Valeriano, 199n
- Sforza, duchessa: vd. Orsini Sforza, Eleonora
- Sforza, Guido Ascanio, conte di Santa Fiora, cardinale, 27
- Sforzino, Lorenzo, 49
- Sframelì, Maria, 146n
- Shakespeare, William, 355-356, 358
Opere teatrali, 357
- Shepherd, William
Vita di Poggio Bracciolini, 184n
- Sicilia, 395
- Sidney, Philip
Arcadia, 226, 232 e n
- Sidney Herbert, Mary, 232n
- Siena, 205, 308n, 310 e n, 375
- Seminario, 177
- Siepi, Serafino, 252n
Memorie della Colonia Augusta, 252n
- Signorotto, Gian Vittorio, 155n
- Silvio, personaggio (Guarini, *Pastor fido*), 321
- Silvius: vd. Frank, Christoph
- Simonetta, Stefano
Poesie, 329n; (*In occasion che monscior*) 329, 335n
- Sincero, Azio: vd. Sannazaro, Iacopo
- Sinibaldi, Giacomo, 308n
- Sinibaldi, Giovan Francesco, 116n, 129
- Siralgo: vd. Leers, Filippo
- Siringa, personaggio (Marino, *Egloghe*), 103-105, 106n, 107-108
- Sirio, stella, 132
- Sismondi, Jean-Charles-Léonard Simonde de, 360
- Slawinski, Maurizio, 48n, 49n, 50n, 60, 62n, 67n
- Sociaco, Benedetto
Epigrammatum libri, 173 e n
- Società femminile delle Ninfe del Danubio (Ister-Nymphen Gesellschaft), 223
- Società pastorale dell'Elicona (Schäfergesellschaft Helicon), 223 e n
- Sole (Titan), divinità, 340
- Somai, Angelo Antonio (*Illa Orestasio*), 305n, 306
- Somaschi: vd. Congregazione dei padri Somaschi
- Somerset, 397n
- Somma Vesuviana, 373
- Sommervogel, Carlos
Bibliothèque de la Compagnie de Jésus, 163n
- Sopranzi, Giovanni, 47n
- Soria, Francescantonio, 382
Memorie storico-critiche, 369 e n, 382n
- Sorrento, 380
- Spada, Carlo, 128
- Spada, Gregorio, 127
- Spaggiari, William, 364n
- Spagna, 18, 134n, 165, 176 e n, 190, 404
- Spalato, 169n

- Sparacio, Domenico, 123n
 Sparavieri, Francesco, 176 e n
 Spaziani, Marcello, 309n
 Spera, Lucinda, 262n, 308n
 Sperelli, Sperello (*Eutemio Calidio*), cardinale, 263-264
 Spinelli, Leonardo, 204n
 Spinelli, Riccardo, 162n
 Spinola, Giovambattista, 284
 Spoleto, 253
 Archivio di Stato, 294n: Fondo Campello, 294n
 Stampa, Ermes
 Poesie, 149 e n
 Stampa, Giuseppe Maria, 326
 Stampiglia, Silvio, 222, 246n, 284-285, 308n
 Stanzani, Tommaso, 175n
 Stato Pontificio, 253, 258
 Stefano, santo, 275n, 338
 Stella, Angelo, 330n
 Stella, Tommaso, 39 e n
 Stenone, Niccolò, 145n, 162 e n, 215
 Sterope, 385
 Stettino, 354
 Stigliani, Tommaso, 113
 Arte del verso italiano, 112
 Lettere, 112
 Storia, personificazione, 372-373
 Stotz, Peter, 9n, 13n, 14n, 21n
 Strefon: vd. Harsdörffer, Georg Philipp
 Strinati, Malatesta (*Licida Orcomenio*), 260n, 301-302
 Stromboli, 364n, 381etna
 Strozzi, Giovan Battista (il Giovane), 68, 69n
 Madrigali: Aura gentil su la tua chioma bionda, 67; *Ben mille spine e mille*, 67; *Dal più vago arboscello*, 67; *Fra mille e mille fior siede una spina*, 67; *Furando in bel giardin vermiglie rose*, 67; *Non di mortal veneno*, 67; *Ovunque Amore io veggio*, 67; *Questa è la dolce amata spina mia*, 67; *Se verde spine io miro*, 67; *Senza fiammelle o strali*, 67; *Sovra le spine il cielo*, 67; *Terren mio sole io scorsi*, 67
 Strozzi, Giovanni Battista, 188n
 Strozzi, Leone (*Nitilo Geresteo*), 291-292, 303
 Strozzi, Nicolò, 127, 129
 Suarez, Ferdinando, 144 e n, 217
 «Subalpino», 358n
 Sunam, 334n
 Svetonio Tranquillo, Gaio
 De vita Caesarum: (II) 278 e n
 Szantyr, Anton, 21n
 Szymonowicz, Szymon, 336n
 Tacito, Publio Cornelio, 156
 Taddeo, Edoardo, 48n, 54 e n, 55n, 60n, 61n, 62n, 74n
 Tahmāsp I di Persia, 35
 Taia, Agostino Maria (*Silvio Pereteo*), 229
 Taidi, 132 e n, 400
 Talia, personaggio (Marino, *Adone*), 74
 Tallarico, Maria Aurora, 389n
 Tani, Irene, 25n, 36n, 38n
 Tanzi, Carl'Antonio, 337 e n
 Poesie, 329n
 Tarallo, Claudia, 116n, 117n, 122n, 243n
 Targioni, Giovanni, 151n
 Tarquinio Prisco, re di Roma, 278
 Tartaro, 388
 Tartarotti, Girolamo, 372
 Tarvisio, 130
 Tasso, Torquato, 55, 292, 321n
 Aminta, 52n, 319
 Gerusalemme liberata, 114, 292 e n: (VII) 337
 Goffredo, 292n
 Tassoni, Alessandro, 361n
 Tata, Domenico, 380
 Tatti, Silvia, 261n, 284n, 307n
 Tavoni, Mirko, 18 e n
 Tebro: vd. Tevere
 Tellez Girón Gómez de Sandoval, Gaspar, duca di Osuna, 215 e n
 Tempestini, Anton Francesco, 127-128
 Panegirico di San Bonaventura, 125, 127
 Tempio del ricordo della gloria (Tempel der Ehrengedächtnis), luogo letterario, 226
 Tenca, Luigi, 138n
 Teodoro, Scipione (*Incognito* fra gli Oziosi), 62n
 Rime: *Or ch'a forza, Marin, la mente è volta*, 62n [vd. Marino, *Lira: I, Proposte e risposte: Proposte al Marino* (16)]
 Teotochi Albrizzi, Isabella

- Opere di scultura*, 399n
 Terenzio, Luca, 210n
 Terzago, Paolo Maria, 189 e n
 Lettere, 189n
 Terzigno
 Casino del Mauro, 367, 371
 Tesauro, Emanuele, 148, 152
 Campeggiamenti del Principe Tommaso di Savoia, 152 e n
 Testi, Fulvio, 123, 128
 Teti, personaggio mitologico, 76
 Tetzl von Kirchensittenbach, famiglia, 226, 230
 Tevere (Tebro), fiume, 28, 134, 405
 Ticciati, Girolamo, 203n
 Tirelli, Alberto, 194 e n
 Modo di raddoppiare ogni triangolo rettilineo, 194n
 Tirreno: vd. Chigi, Fabio (Rossi, *Epistolae ad Tyrrenum*), 114n
 Tirsi, personaggio (Marino, *Egloghe*), 66, 72, 94n
 Tissoni, Roberto, 290
 Titani, divinità, 132, 378
 Titiro, personaggio (Pozzobonelli, *Amyntas*), 329
 Tomasini, Pompeo, 127
 Tommasi, Antonio (*Vallesio Gareatico*), 306 e n
 Tonelli, Tommaso, 184n
 Torcia, Michele, 380
 Torino, 54n, 57, 69, 152, 164, 178 e n, 189n, 191n, 217, 353, 358 e n, 362
 Biblioteca Universitaria, 54n
 Collegi gesuitici, 334
 Collegio di San Dalmazio, 186n
 Sant'Uffizio, 124
 Torre, Andrea, 61n
 Torre Annunziata, 386 e n
 Torre del Greco, 371, 383, 386 e n
 Torricelli, Evangelista, 139n
 Tortelli, Giovanni, 16, 17n, 18, 21
 Orthographia, 16, 19
 Toscana, 10, 138, 149, 165, 171n, 190, 205, 212n
 Toscano, Maria, 365n
 Toscano, Tobia R., 286n
 Tosetti, Angelo (Lelio), 9, 11
 Tosi, Clemente, 128
 Tosi, Giuseppe Felice
 Atide, 175n
 Travella, Stefano, 12n
Tre libri delle laudi divine (1632), 172 e n
 Trecensis, Petrus: vd. Comestore, Pietro
 Trento, 23-24, 27, 31-32, 36n, 37, 38n, 39-40, 41n, 42-43
 Triangolo, stella, 192
 Trifone, Pietro, 320n
Trionfo della Primavera (1716), 325n
 Trivero, Paola, 353
 Troyes, 142n
 Turchi, Roberta, 320n
 Uguccione da Pisa, 12 e n
 Ulivi, Elisabetta, 138n, 140n
 Unfer Lukoschik, Rita, 359n
 Ungheria, 32, 35, 328
 Arkadia, 238-239
 Castello di Nieborow, 239
 Urbano VIII (Maffeo Barberini), papa, 118, 123, 133 e n
 Utrecht, 354
 Vagenheim, Ginette, 264n
 Valchiusa (Vaucluse), 9, 12
 Valentini, Giulio Cesare, 129
 Valla, Lorenzo, 9, 13 e n, 16-21
 Antidotum in Facium, 16; (I 14) 16n, 17n
 Dialectica (Repastinatio dialectice et philosophiae), 17 e n: (I 11) 17n
 Elegantiae, 17, 20: (II 34) 17n
 Gesta Ferdinandi regis Aragonum, 16, 19: (I 14) 16n; (I 16) 17
 Vallesio: vd. Tommasi, Antonio
 Vanga, Mauro, 366n
 Vanni, Manfredo, 308n
 Vanvitelli, Luigi, 379
 Varsavia, 336
 Vecchi, Alberto, 32n, 42n
Vecchio Giarlaett del 1765 (1836), 330n
 Veen, Henk Th. van, 153n
 Vegio, Maffeo, 179 e n
 Velli, Giuseppe, 11n
 Vellori, Viviano, 129
 Veltwijck, Gerard, 33
 Venere, divinità, 74, 120, 312, 399, 405, 407

- Venerosi, Brandaligio (*Nedisto Collide*), 291-292, 304-305
- Venezia, 12, 21, 24, 27, 32-35, 42-43, 49, 53, 59, 69n, 169-170, 232n, 406
- Venezia, Repubblica di, 202n
- Venturelli, Vittorio, 129
- Venturi, Franco, 366n, 379n
- Venturi, Gianni, 394n, 399n
- Vercelli, 178n
- Verga, Marcello, 266n
- Vermeulen, Geertruida, 153n
- Vermiglioli, Giovanni Battista
Biografia degli scrittori perugini, 253n
- Vernazza di Freney, Giuseppe, 358n
- Verona, 43, 176n, 368n
- Verri, Alessandro, 326, 355, 372n
- Verri, Antonio, 326n, 337n
- Verri, Gabriele, 326
- Verri, Pietro, 326 e n, 355, 372n
- Versailles
Hameau de la Reine, 238
- Versi sciolti di tre eccellenti moderni autori* (1757), 361
- Versi sciolti di tre eccellenti moderni autori* (1758), 364n
- Vertunno, divinità, 135
- Vespasiano, Carlo, 385n
- Vestali, 132
- Vesuvio (Vesbio), 363-365, 367-369, 370n, 373-376, 377n, 378-380, 382-384, 385n, 387, 389, 391
- Vettori, Piero, 29
- Viacinna, Carlo: vd. Cavalli, Atanagio
- Vian, Paolo, 24n
- Vicinelli, Jacopo (*Mirtillo Aroanio*), 229
- Vienna, 184 e n, 222, 246, 310, 323, 328
- Vigni, Francesca, 366n
- Villani, Nicola (Academico Aldeano), 272
Ragionamento sopra la poesia giocosa, 271, 272n
- Vincinelli, Jacopo, 284-285
- Vincioli, Giacinto (*Leonte Prineo*), 251-259, 261-265, 266n, 267-274, 275n, 276-277, 279-280
Breve ragguaglio della colonia Augusta, 255 e n
Lettere, 254-257, 258n, 259 e n, 261-263, 270-273, 275-280
Lezione e difesa ad un sonetto del Coppetta, 275 e n
Rime: *Suolmi spesso apparire in sogno Amore*, 262-263
Vita del cardinale Sperello Sperelli, 263-264
- Vincioli, Vinciolo, 253, 272n
- Vinti, Claudio, 309n
- Viola, Corrado, 123n, 138n, 180n, 221n, 237n, 281n, 308n, 366n
- Virgilio Marone, Publio, 52n, 206, 331n, 333-334, 380
Aeneis: (I) 351n, 352; (V) 15, 20n; (VI) 347n, 351; (VII) 351; (IX) 333n; (XI) 351n
Eclogae (Bucolica): (II) 351n; (IV) 242n, 351n; (VIII) 351n
Georgica, 350: (I) 350, 351n; (II) 350-351; (III) 350; (IV) 350-351
- Visconti Borromeo, Fabio, conte di Brebbia, 209 e n
- Visconti Borromeo, Pirro II, 209n
- Visconti, Giuseppe, 171 e n
Observationes Ecclesiasticae, 171n
- Vismara, Paola, 326n
- Vita* di Paolo Pompilio, 18
- Vita di San Famiano*, 382 e n
- Vitale, Costantino, 49n
- Vitali, Carlo, 130
- Vives, Juan Luis, 9
- Viviani, Francesco, 144, 215 e n
- Viviani, Vincenzo, 137, 138n, 139-140, 141n, 144, 157n, 158n, 165-166, 177n, 215-217
De locis solidis secunda divinatio geometrica, 217 e n
Lettere, 140n, 216
- Vocabolario degli Accademici della Crusca* (1691), 181n
- Voiture, Vincent
Lettres, 221
- Volckamer, Johann Georg (Helianthus nell'Ordine dei Fiori), 245-246
- Voltaire, François-Marie Arouet detto, 356-358
Lettera all'*Académie française*, 356
Lettere, 357
Saggio sulla poesia epica, 356-357

- Volterra, 15n, 198n
 Vovelle-Guidi, Claire, 262n
 Vulcano, divinità, 74, 133, 385 e n, 400
- Wadsworth Longfellow, Henry, 245n
 Wagner, Fritz, 224n
 Waldman, Louis A., 151n
 Walpole, Horace, 387n
 Walpole, Robert, 387n
 Waterloo, 404
 Weber, Carl Maria von, 359
 Weber, Giorgio, 193n
 Wellek, René, 355 e n, 356n
 Wessex, 397
 Westfalia, 133n
 Wettstein, Johann Rudolf, 181 e n, 183
 Wharton, Edith
 Valley of Decision: (II 4) 356
 Wickham, Edward C., 331n
 Wieland, Christoph Martin, 245
 Wiendlocha, Jolanta, 113n
 Will, Georg Andreas
 Nürnbergisches Gelehrten-Lexicon, 246n
 Witzmann, Reingard, 184n
- Xanto, 405
- Zanato, Tiziano, 22n
 Zanelli, Giuliana, 262n
 Zappi, Giovan Battista Felice (*Tirsi Leucasio*), 261-262, 284-285, 288, 298-299, 306 e n
 Zardin, Danilo, 206n, 340n
 Zeno, Apostolo (*Emaro Simbolio*), 281, 287-288, 297-298, 310, 313 e n
 Dissertazioni vossiane, 171n
 Don Chisciotte in Sierra Morena, 309n
 Zeus, 131, 133n
 Zimmermann, Albert, 21n
 Zinato, Emanuele, 139n
 Zippel, Gianni, 17n
 Zizza, Prospero Antonio, 59, 61
 Carmina: Quid meus, ab vates longe tot lustra, tot annos, 59; Unum id, Marine, contigisse vatibus, 59
- Zonaras, Ioannes
 In Canones veterum Conciliorum commentarij, 174 e n
 Zottoli, Angelandrea, 238n
 Zucchi, Enrico, 281 e n, 282n, 283, 285n, 289n, 290-291, 292n, 294 e n, 295n, 297, 308n, 319n, 323n
 Zurigo, 198, 202, 203n, 204

